



CONSIGLIO DIRETTIVO  
03 marzo 2015

# BILANCIO SOCIALE 2014



DAC 10 DIECI E LODE : 2005/2015 DIECI ANNI CON CON TESTA E CUORE

## RELAZIONE DI MISSIONE

**Signori Soci,**

L'Esercizio al 31 dicembre 2014 di DIRITTI AL CUORE ONLUS chiude con un avanzo di gestione pari ad Euro 9.833,39<sup>1</sup> Il presente bilancio si compone di:

- Relazione di Missione
- Schemi di Bilancio (Stato Patrimoniale e Rendiconto Gestionale)
- Nota Integrativa
- Relazione di Gestione
- Bilancio Sociale

<sup>1</sup> L'avanzo è dovuto allo storno e alla conseguente allocazione dei fondi a copertura dei progetti in start up od in corso di attuazione come nel caso del progetto "Keur Marietou" o dei Fondi Straordinari a copertura delle urgenze sanitarie per i bambini delle SAD.

...se vuoi che il tuo progetto duri 1 mese , dona un sacco di riso ; se vuoi che duri 1 anno semina il riso ; se vuoi che duri 100 anni insegna a seminare ...



Nella presente Relazione di Missione è riportata una sintesi della missione ,della struttura Organizzativa e delle attività di raccolta fondi relative all'esercizio 2014 e dell'utilizzo dei fondi per le attività di programma e di sviluppo . È inoltre fornita una descrizione dei principali interventi realizzati in ambito nazionale ed internazionale con evidenza dei risultati ottenuti.

## Nota Introduttiva



Anche quest'anno accingendosi a chiudere i conti economici non possiamo esimerci per dovere di correttezza e di trasparenza nei confronti di tutti coloro che a qualsiasi titolo hanno creduto

nella nostra associazione , dal presentare il bilancio sociale , ovvero quel documento che deve rappresentare la gestione complessiva di tutte le attività e non solo dei risultati economici ottenuti . Ci siamo congedati lo scorso anno con la speranza che qualcosa nel mondo sarebbe cambiato in meglio sul piano economico ed invece la crisi si è accuita accrescendo ovunque nel mondo il disagio sociale ; ciò nonostante Diritti al Cuore ha proseguito moltiplicando gli sforzi per lavorare ancor più tenacemente per le donne ed i bambini del sud del mondo soprattutto a favore di quelli più a rischio .

**GRAZIE** ai nostri progetti nel corso del 2014 abbiamo raggiunto direttamente oltre 3000 beneficiari e circa 21000 tra i cd beneficiari indiretti <sup>2</sup>. Abbiamo raccolto oltre 52.000,00 Euro di fondi , realizzando un incremento nella raccolta pari al 5 % rispetto al 2013. Abbiamo lavorato

<sup>2</sup> Per beneficiari intendiamo i destinatari finali dei nostri interventi che sono raggiunti attraverso i progetti tra i quali anche i corsi di sensibilizzazione e di igiene o di educazione sanitaria . Nella formazione del numero dei beneficiari come al solito, abbiamo considerato gli stakeholder africani tra i quali anche i partner locali .In estrema sintesi e marginalmente : 1) ca 2300 bambini visitati nel corso delle 3 missioni sanitarie nei comuni di Camberene e Pikine, e nei villaggi rurali di Ndiandiane, Sossop e Tatanguine 2) 80 bambini sostenuti a distanza direttamente da DAC 3) 200 donne ca partecipanti ai ns corsi di sensibilizzazione 4) 4 studentesse universitarie in medicina sostenute e coinvolte nei nostri progetti ; 5) 150 donne selezionate per i progetti di microcredito a Camberene ; 6) 40 bambini dell'asilo comunitario di Camberene raggiunti anche attraverso il progetto pilota di prevenzione dentaria ; 7) 2 casi gravi di bambini da trasferire in Italia per cure sanitarie avanzate ; 8) formazione di oltre 30 persone per collaborazione 9) 200 bambini delle SAD del partner italiano Energia per i Diritti Umani Onlus di cui ci siamo fatti carico dal punto di vista dell'assistenza sanitaria.

*all'attuazione e alla realizzazione di 14 progetti <sup>3</sup>in Senegal oltre a quelli realizzati in Italia <sup>4</sup>. Proseguendo il percorso già intrapreso lo scorso anno abbiamo implementato le relazioni con partner ed interlocutori strategici per la nostra missione così come abbiamo continuato a dialogare con quei tanti donatori individuali che rappresentano la vera forza di DAC , a cui va dedicato ancora una volta il nostro ringraziamento più sentito per i risultati sin qui raggiunti.*

**Il Bilancio sociale** è un documento che si propone di sintetizzare le nostre attività tout court, perché raccontare e raccontarci non è solo un dovere di trasparenza ,di sobrietà e di serietà verso tutti coloro che a qualsiasi titolo sono coinvolti nei nostri progetti, ma rappresenta anche per noi stessi uno stimolo a continuare , anche perché spesso, non abbiamo contezza di quanto facciamo , che è un'enormità rispetto le risorse a disposizione e di come lo riusciamo a realizzare.



## Risultati 2014

**Beneficiari diretti raggiunti : 3.000**

**Beneficiari indiretti raggiunti : 22.000**



---

<sup>3</sup> Diritti al Cuore operando nell'ambito dello sviluppo lavora per cambiamenti duraturi, sostenibili e a lungo termine. Per questo gran parte delle nostre progettualità si sviluppa attraverso modalità pluriennali. La necessità di rendicontare su base annuale ci costringe però ad estrapolare 12 mesi all'interno di progettualità a medio e a lungo termine. Tali progettualità si possono apprezzare in modo più significativo e organico attraverso la relativa rendicontazione nei rispettivi termini di realizzazione.

<sup>4</sup> DAC aderisce alla Consulta RAI per il Volontariato <http://volerai.it>



## INTRODUZIONE E NOTA METODOLOGICA ALLA REDAZIONE

Grazie al progetto “Linee Guida per la Redazione del Bilancio Sociale delle Organizzazioni Non Profit” dell’Agenzia per le Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale (Agenzia per le Onlus) Diritti al Cuore ha redatto la seconda edizione e del suo Bilancio sociale, nella piena consapevolezza della rilevanza gestionale, oltre che comunicativa, che tale documento ricopre. Abbiamo inteso analizzare e rappresentare ciò che abbiamo realizzato nel corso dell’anno 2014 sia in quelli precedenti, raffrontando i dati al fine di avere un quadro esaustivo sull’intera gestione nel suo insieme; inoltre ci è utile per confrontare se quanto programmato per il 2014 è stato realizzato ed analizzare le cause di eventuali scostamenti, in modo da mettere tutti gli interlocutori nella condizione di poter esprimere un giudizio consapevole e fondato sull’intero operato. Il report si articola nelle parti qui di seguito indicate:

- **presentazione**: contiene tutte le informazioni necessarie per avere una visione generale dell’associazione. In particolare si tratta di un’evidenziazione di identità, di vision e mission, organizzazione e risorse, interlocutori
- **progetti di cooperazione internazionale**: qui sono analizzati i risultati ottenuti durante il 2014 relativamente a tutti i progetti che sono stati attuati in Senegal.
- **attività di educazione allo sviluppo e sensibilizzazione**: vengono illustrate tutte le attività che si sono realizzate sul territorio nazionale al fine di sensibilizzare ed informare sulle iniziative e sui progetti dell’associazione.
- **attività di raccolta fondi**: in questo capitolo si riportano le campagne di raccolta fondi ordinarie e straordinarie e si indicano i risultati raggiunti.
- **programmazione per il 2015**: sono indicati i risultati 2014 in relazione con quanto programmato per il 2015 che le linee di sviluppo per il futuro.
- **quadro economico-finanziario**: viene riportato sia il rendiconto economico 2013-2014 sia un approfondimento sulle risorse finanziarie relative ai singoli progetti ed iniziative
- **le opinioni degli interlocutori**: nella redazione del presente bilancio sociale si è raccolto una serie




di informazioni rappresentative di alcune categorie di stakeholder riguardanti la gestione dei singoli progetti .

## LE FORZE IN RETE



COLLABORAZIONI E RICONOSCIMENTI

**Nella** consapevolezza della dimensione che le problematiche cui i nostri progetti si propongono di contribuire a risolvere, abbiamo confermato la scelta strategica di mettere le forze in rete e lavorare in partnership con altre organizzazioni sul territorio. Nel 2014 abbiamo rafforzato i rapporti di partenariato per continuare a creare quella rete di protezione che consente di moltiplicare le opportunità, le competenze sul territorio. Esempi Significativi le conferme con le adesioni a

- alla Rete per il Coordinamento del Sostegno a Distanza de La **Gabbianella Onlus** <http://www.lagabbianellaonlus.it/> ; 
- del Forum SAD <http://www.forumsad.it/> ;
- e VoleRAI consulta Rai per il Volontariato <http://volerai.it/> ;
- Istituto Italiano della Donazione (marchio di qualità Io Dono Sicuro <http://www.istitutoitalianodonazione.it/it/io-dono-sicuro> ;

capitolo a parte e ancor più degno di nota è quello relativo al riconoscimento di Diritti al Cuore da parte del **Ministero degli Interni e della Pubblica Sicurezza della Repubblica del Senegal** con Decreto número 00111/Mint.Sp/DGAT/DLP/DLA-PA per cui con diritto ormai DAC può essere considerata associazione senegalese ed in questo contesto siamo felici di accogliere ufficialmente la nostra nuova rappresentante per il Senegal Mme Fatoumata Binetou Thiam

le Novità vengono da nuove collaborazioni maturate nel corso dell'anno 2014 :

- convenzione e accordo quadro con l'Università degli Studi La Sapienza di Roma per i tirocini formativi degli studenti presso la nostra struttura ;
- convenzione e accordo quadro con l'Università degli Studi Roma Tre di Roma per i tirocini formativi degli studenti presso la nostra struttura ;
- accreditamento sistema di orientamento università tirocini e lavoro piattaforma Jobsoul <http://www.jobsoul.it> ;
- accreditamento sistema informativo Helios <https://helios.serviziocivile.it/> Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale ;



- E ANCORA Le partnership storiche per la cogestione dei progetti comuni con le associazioni come
- Energia per i Diritti Umani Onlus di Roma <http://www.energiaperidirittiumani.it/> ;
- One Love Onlus di Pistoia <http://www.oneloveonlus.it/>.

- le nuove partnership di progetto con l'associazione Resau de Femmes Huminastes Pikine Senegal con cui è d'intesa per la come Fatou Studia e i



stato sottoscritto un protocollo cogestione di progetti importanti Sostegni a Distanza a Pikine

- in ultimo vorremmo i tirocini formativi Sapienza di Roma e studenti e a neo maturare un'adeguata

ricordare anche le convenzioni per sottoscritte con le università : La Roma Tre che consentiranno a molti laureati di collaborare con noi per esperienza formativa .

- Convenzione stipulata anche con **Viaggi e Miraggi Onlus** , per implementare un



turismo responsabile e veramente solidale .

Siamo ormai giunti ad un punto tale con le nostre attività da dover richiedere un supporto specialistico di livello anche attraverso l'apporto di consulenze legali qualificate come nel caso della convenzione che DAC ha stipulato con lo studio legale di Dakar CAJ/ETUDES



## IDENTITA'

DAC è organizzazione di volontariato ai sensi e per gli effetti della legge 266/91 e del D.lgs 460/1997 , ONLUS (Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale) ; Iscritta al registro Anagrafe



delle Onlus dal 27/10/2010. Già aderente alle "Linee Guida per il Sostegno a Distanza dei Minori e dei Giovani dell'Agencia per le Onlus - Elenco Organizzazioni Sad - *Riconosciuta dal Ministero*



degli Interni e della Sicurezza Pubblica della Repubblica del Senegal con decreto n. 00111/Mint.Sp/DGAT/DLP/DLA-PA

Realizza progetti di cooperazione e sviluppo e all'occorrenza interventi d'urgenza, il tutto sempre in stretto coordinamento con le comunità locali attraverso programmi d'attuazione di medio e



lungo termine intervenendo in situazioni critiche dal punto di vista sociale, economico e sanitario per migliorare le condizioni di vita dei bambini e delle donne. Opera nei seguenti ambiti di intervento: salute, educazione, protezione dall'abuso e sfruttamento, sviluppo economico e sicurezza alimentare, diritti e partecipazione di donne e bambini. <sup>5</sup>DAC ha scelto di condividere e di contribuire a conseguire i cd obiettivi del millennio, fino a sancirli nel proprio statuto tra gli scopi sociali. Si tratta di obiettivi facilmente realizzabili se soltanto esistesse l'effettiva volontà di metterli al centro delle politiche locali, nazionali e internazionali; Il fatto che questa



volontà manchi fa sì che la forbice tra paesi ricchi e paesi poveri anziché

---

<sup>5</sup>Nel Settembre del 2000 189 Capi di Stato hanno sottoscritto la Dichiarazione del Millennio con l'impegno di sconfiggere la povertà estrema e di combattere le ingiustizie. Un impegno solenne e preciso, composto da otto obiettivi da raggiungere entro il 2015.

1. Sradicare la povertà estrema e la fame
2. Garantire l'educazione primaria universale
3. Promuovere la parità dei sessi e l'autonomia delle donne
4. Ridurre la mortalità infantile
5. Migliorare la salute materna
6. Combattere l'HIV/AIDS, la malaria ed altre malattie
7. Garantire la sostenibilità ambientale
8. Sviluppare un partenariato mondiale per lo sviluppo

diminuire è in continuo aumento.<sup>6</sup>

Anche all'interno degli stessi PSV <sup>7</sup>assistiamo alla crescita del gap tra ricchi e poveri ;cosa che per altro tocchiamo con mano ogni volta nel corso delle nostre missioni . A fronte di politiche economiche ad impatto devastante che hanno portato paesi come il Senegal in pochissimi anni ad uno sviluppo infrastrutturale vertiginoso, la realtà della vita di tutti i giorni per la stragrande maggioranza della popolazione non è poi cambiata così tanto rispetto al recente passato<sup>8</sup> . Il Senegal ad esempio , oggi rappresenta il paradigma tipico dei paesi emergenti del sud del mondo 'ed in particolare dell'Africa Subsahariana : Pil in forte espansione , pioggia di investimenti stranieri etc. ; ma di contro indicatori dello sviluppo umano che dipingono una realtà tutt'altro che rosea . Tutto ciò ha solo un nome: ingiustizia ;Non possiamo certo restare indifferenti ed insensibili a questa situazione. Ecco perché oggi più che mai , considerando il fallimento di queste politiche economiche riteniamo quanto mai necessario proseguire a promuovere ed incrementare sotto ogni forma lo sviluppo e l'autonomia delle comunità locali , in cui DAC ha scelto d'intervenire , attraverso le proprie attività. Il fine di ogni nostra azione dovrà perciò essere è quello di poter dare ai progetti la caratteristica della sostenibilità e della autonomia , almeno nel medio e nel lungo periodo. I principali settori di intervento sono i seguenti: **educazione, prevenzione e assistenza sanitaria,microcredito, emancipazione di genere** . E' chiaro che nei contesti di riferimento non è ipotizzabile una radicale soluzione dei problemi. Il nostro intervento sarà quindi quello di contribuire a ridurre quelle carenze endemiche che costringono la maggioranza della popolazione in stato di continua necessità, fornendo una serie di servizi minimi e di garanzie vitali : assistenza sanitaria di base , diritto allo studio etc.



9

## i destinatari dei nostri progetti

I beneficiari dei nostri interventi appartengono a diverse tipologie : bambini di famiglie povere ; minori con gravi problemi familiari e sociali, minori disabili, bambini ammalati che necessitano di

### IL PRINCIPIO DI RECIPROCIITA'

*Un punto qualificante dei nostri interventi è sempre stato la formazione del personale volontario locale allo scopo di migliorarne in alcuni casi professionalità, ma soprattutto la loro autonomia. Formazione di personale per lo più volontario significa insegnare dei principi semplici ed efficaci come quello di reiterare la solidarietà ricevuta a favore di tutta la comunità. E' il principio cardine delle nostre azioni , quello della Reciprocità , "io ti aiuto e tu mi aiuti ad aiutare tutti gli altri ".*

<sup>6</sup> i medici volontari di DAC durante un tour di viste ai bambini adottivi

<sup>7</sup> Acronimo per "paesi in via di sviluppo "

<sup>8</sup> Vedi in seguito sezione "Scheda Paese"

<sup>9</sup> spiaggia di Camberene (Senegal) sede dell'omonimo progetto multidimensionale che comprende anche il microcredito femminile



costosi interventi medici ; le donne vittime di violenza e abusi , o abbandonate dagli uomini ; donne in età materno infantile etc.

## **PASSAGGI STRATEGICI PER IL 2015 (in pillole)**

Nel 2015 proseguendo nel doveroso restyling di alcuni progetti, abbiamo l'intenzione cercheremo di implementare gli interventi di tipo formativo rivolti al personale locale, anche al fine di accrescerne motivazioni e sentimento solidale .I nostri progetti sin qui hanno avuto la peculiare attitudine di realizzarsi attraverso semplici strumenti di finanziamento : programmi sovvenzionati grazie alle risorse provenienti da donatori per lo più privati ; Nel 2015 intendiamo diversificare ancor più le proposte di raccolta fondi : sostegno a distanza di un singolo progetto, o di una singola persona come nel caso delle SAD<sup>10</sup> ; donazione libera da indirizzare dove maggiore è la necessità, proposte di gadget ,mercatini con artigianato locale, bomboniere solidali, eventi e manifestazioni . Cercheremo di fidelizzare il contatto con i donatori, sia piccoli che grandi, attraverso la descrizione e l'aggiornamento dello stato di avanzamento dei vari progetti e le testimonianze scritte dei destinatari dei nostri interventi e dei volontari, con l'invio di newsletter mensili, con aggiornamenti trimestrali anche attraverso il nostro **bollettino informativo**, con il **sito** costantemente aggiornato ( in fase di ristrutturazione) , non dimenticando tutti gli altri strumenti che i social ci mettono a disposizione ( Facebook , twitter etc.) e anche eventualmente con passaggi televisivi su reti nazionali e locali, pubblicazioni sui quotidiani nazionali , campagne speciali di raccolta fondi etc. . Tenteremo di diversificare ed ampliare il sistema di **fundraising** , anche in vista di progetti ancora più ambiziosi , tra i quali alcuni sono già nella fase avanzata di start up come **"KeurMarietou"** <sup>11</sup>. Senza dimenticarci poi dell'impegno quanto mai necessario e non più derogabile di ricercare finanziamenti da parte di istituzioni pubbliche e private al fine di provvedere con continuità al sostegno dei progetti stessi; Così come è prioritario proseguire nella giusta rotta di stringere partnership solide e durature in Italia e nel mondo, per lavorare in rete così da ripartire meglio le risorse di cui disponiamo. Un costante impegno dovrà essere profuso poi nell'incrementare la raccolta fondi **dal 5 x mille** , attraverso campagne di comunicazione con un battage mirato e specifico . Attraverso questo documento vorremmo quindi relazionare a tutti i nostri stakeholders in modo trasparente ciò che è stato fatto nel corso del 2014 che sintetizza poi quanto abbiamo seminato negli anni precedenti, soprattutto grazie ai successi ed anche agli errori commessi, pianificare nel miglior modo possibile gli anni a venire. A questo punto è necessario ringraziare tutti coloro che rendono possibile questa attività . Iniziando dai donatori e passando naturalmente per tutti i collaboratori volontari che, sia in Italia che in Africa, ci accompagnano e ci supportano nella realizzazione dei nostri ideali e dei nostri progetti ogni giorno.

## **DAC 2005/2015 : un impegno crescente per regalare sempre più sorrisi**

### **10 anni di DAC una storia breve ma intensa ...da così piccoli a così grandi !!!**

Sembra ieri l'anno in cui tutto ha avuto inizio , eppure se guardiamo a cosa è successo da quel ormai lontano 2005 tantissima acqua è passata sotto i nostri ponti . Diritti al Cuore nasce nel 2005 come progetto per lanciare una campagna sanitaria a favore dei bambini sostenuti a distanza dall'asso-



<sup>10</sup> Acronimo per sostegno a distanza

<sup>11</sup> in seguito nella sezione specifica lo stato di avanzamento dei lavori

ciazione Energia per i Diritti Umani Onlus di Roma <sup>12</sup>, che si organizza in gruppi di lavoro specifici ed autonomi : tra questi c'è anche il gruppo originario che poi formerà DAC che all'epoca si occupa ancora di tutti gli aspetti comunicativi dell'associazione Energia , come ad esempio la pubblicazione del periodico informativo<sup>13</sup> . La redazione ha sede in Roma nel quartiere di Primavalle . All'interno dell'associazione Energia il team del giornale è uno dei più attivi e pragmatico. Formato in pianta stabile da una decina di persone ( redattori) oltre che da un numero sempre variabile di collaboratori occasionali . Nel 2005 quasi per caso all'interno del gruppo matura l'idea di intervenire in Africa a livello sanitario a favore dei bambini del sostegno a distanza . E sarà proprio il gruppo editoriale di Energia a farsi carico di questo nuovo progetto . Al suo interno infatti tra i volontari anche qualche tecnico del settore ( medico ) . Si comincia con missioni a dir poco avventurose che hanno l'unico scopo di comprendere quella che



sarà la natura degli interventi futuri . Questo nuovo progetto si chiamerà appunto Diritti al Cuore . Siamo nel 2005 e sebbene Diritti al Cuore non si sia ancora costituito formalmente come entità giuridica autonoma e seguiti ad essere un progetto di Energia, inizia subito ad operare come fosse una realtà dotata di piena capacità ed autonomia gestionale : gestisce e si fa carico del finanziamento delle missioni, promuove altri progetti sempre nell'ambito sanitario come le campagne di sensibilizzazione alla salute e di prevenzione , od impegnandosi in alcuni progetti già esistenti "traslati" da Energia .

Il tutto a scapito naturalmente dell'attività editoriale . Gli Impegni crescenti e sempre più importanti costringeranno infatti a mutare lentamente gli obiettivi del gruppo . Per qualche anno ancora si prosegue con enormi sforzi a gestire tanto il progetto editoriale quanto quello sempre più impegnativo di Diritti al Cuore. Nel 2010 finalmente Diritti al Cuore si costituisce formalmente come organizzazione di volontariato e divenuta Onlus di diritto .Con Energia sarà solo una separazione consensuale , il che non impedirà così come non sta impendendo allo stato attuale, alle due associazioni di continuare a collaborare in stretta partnership nella gestione di progetti comuni come l'assistenza sanitaria e i corsi di prevenzione igienica e sensibilizzazione sanitaria nei confronti delle famiglie delle sad di Energia , o come nel nuovo progetto di KeurMarietou.



<sup>12</sup> nel 2005 Energia per i Diritti Umani sosteneva a distanza 600 bambini distribuiti tra India , Senegal e Gambia : DAC nasce per monitorarne lo stato sanitario e per intervenire con adeguate terapie nei casi necessari .

<sup>13</sup> in realtà più del classico Bollettino informativo siamo in presenza di un vero e proprio giornale : Energia per i Diritti Umani è un periodico bimestrale autofinanziato grazie alla piccola pubblicità, che si occupa dell'attualità mondiale , politica internazionale e di tutti i temi inerenti ai paesi in via di sviluppo

e nel 2010 si costituisce come oDV/ Onlus, con l'obiettivo di diffondere il diritto alla salute, i diritti umani, la non discriminazione e la nonviolenza.

## LA MISSION

L'Associazione è formata da persone di diverse culture, religioni, lingue e credenze che si organizzano per dare impulso ad un grande cambiamento, attivando e sostenendo progetti volti a migliorare le condizioni igienico-sanitarie, sociali ed economiche nei paesi in via di sviluppo, lavorando per l'affermazione dei diritti umani e creando una rete solidale di volontari per poter organizzare e promuovere attività in Italia e in Senegal.

Auto – organizzazione e reciprocità sono alla base di ogni nostro progetto. L'auto-organizzazione prevede che ogni progetto coinvolga la popolazione del luogo. Per reciprocità si intende invece che chi riceve aiuto si impegna a sua volta a darlo ad altri, in svariate forme, evitando l'assistenzialismo.

L'obiettivo principale dell'associazione è la creazione di una rete permanente di volontari che ha come scopo il miglioramento delle condizioni di vita nelle comunità in cui agisce.

### I NOSTRI PROGETTI

In Senegal molti bambini non possono frequentare le scuole, la sanità è completamente a pagamento e le vaccinazioni hanno un costo elevato. Per questo tra i progetti che l'associazione promuove in Senegal vi sono: il **Sostegno a Distanza** dei bambini, il progetto **Fatou Studia** sostegno scolastico a studentesse di medicina ed infermieristica ed il progetto **KeurMarietou** (Casa di Marietou). KeurMarietou prevede la costruzione di un centro polifunzionale per la donna in favore della parità dei diritti, dell'emancipazione femminile, del diritto alla salute, del diritto all'infanzia, al gioco ed all'istruzione e si propone di combattere la discriminazione e la violenza di genere ([www.trepianididiritti.it](http://www.trepianididiritti.it)). Nella casa saranno allestiti un ambulatorio, un asilo nido, un laboratorio di microcredito, uno sportello legale e di aiuto psicologico per donne vittime di violenza. Le Visite mediche di base ai bambini e alle donne dei villaggi dove siamo attivi ; i Corsi di sensibilizzazione e di prevenzione della salute ; il microcredito femminile; l'asilo comunitario a Camberene.

In Italia organizziamo seminari e conferenze sui temi dei diritti umani, la cooperazione internazionale e la libera informazione, corsi di preparazione al volontariato, eventi culturali e di raccolta fondi.

*I nostri valori*

## BILANCIO 2014

SEZIONE A INCASSI e PAGAMENTI		2012		2013		2014		2015 prevision e
<b>A1 INCASSI DI GESTIONE</b>								
<i>attività tipiche</i>								
quote sostegno a distanza prog. SAD Camberene	€	8.442,00	€	10.190,00	€	<b>12.136,00</b>	€	<b>16500</b>
quote sostegno a distanza prog.Sad Villaggi	€	6.040,00	€	6.430,00	€	<b>5.460,34</b>	€	<b>5500</b>
quote sostegno prog.Fatou Studia	€	6.945,00	€	6.140,00	€	<b>6.278,00</b>	€	<b>6500</b>
quote fondo urgenze sanitarie sad Camberene	€	2.088,00	€	3.400,00	€	<b>3.024,00</b>		

quote fondo speciale bambini sad Villaggi	€	900	€	1000	€	<b>1.100,00</b>	€	<b>1000</b>
progetto Keur Marietou	€	690	€	911	€	<b>760,00</b>	€	<b>1500</b>
<b><i>raccolta fondi</i></b>								
donazioni	€	9.598,37	€	14.703,27	€	<b>10.531,50</b>	€	<b>10.000,00</b>
5 x mille	€	0	€	745	€	<b>3.411,68</b>	€	<b>3500</b>
Prestazioni commerciali marginali - Eventi	€	1998,92	€	1.431,40	€	2.982,00	€	<b>3000</b>
<b><i>attività accessorie</i></b>								
contributo per progetti comuni	€	1.938,62	€	2.287,05	€	<b>2.500,00</b>	€	<b>2500</b>
donazione fondo viaggi - missioni	€	1.816,00	€	2.500,00	€	<b>2.757,00</b>	€	<b>3.000,00</b>
<b><i>altri incassi</i></b>								
quote associative	€	1.240,00	€	550	€	<b>750,00</b>	€	<b>1000</b>
quote sostenitori					€	<b>685,00</b>	€	<b>1000</b>
varie								
<b>A2 ALTRI INCASSI IN C/ CAPITALE</b>								
incassi da disinvestimenti		0		0		0		0
incassi da anticipazioni		0		0		0		0
<b>A3 TOTALE INCASSI</b>		<b>41.696,91</b>		<b>50.287,72</b>		<b>52.375,52</b>		55000

<b>A4 PAGAMENTI DI GESTIONE</b>								
<b><i>ATTIVITA' TIPICHE</i></b>								
sostegno a distanza - SAD Camberene	€	8.640,00	€	12.147,68	€	<b>12.867,04</b>	€	12000
sostegno a distanza - SAD Villaggi	€	6.958,00	€	2.832,00	€	<b>3.691,80</b>	€	3700
progetto Fatou Studia con Energia	€	6.341,92	€	10.071,87	€	<b>10.048,51</b>	€	12000

progetto Keur Marietou	€	0,00	€	0,00	€	<b>1.530,92</b>	€	3000
spese fondo speciale sanitario Camberene	€	2.180,00	€	1.343,00	€	<b>189,20</b>	€	500
spese fondo straordinario altri progetti	€	739	€	671,48	€	<b>500,00</b>	€	500
fondo acquisto farmaci	€	2.562,38	€	4.500,00	€	1.450,00	€	2000
<b>ATTIVITA' PROMOZIONALI DI RACCOLTA FONDI</b>								
erogazioni liberali	€	3.306,50	€	3.328,44		<b>3.722,57</b>	€	3000
<b>ATTIVITA' ACCESSORIE</b>								
<b>ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE</b>								
fitti passivi - condominio	€	3.840,00	€	3.440,00	€	<b>1.290,00</b>	€	1500
Telefoniche - gestione C/C postale - spese gen.	€	747,4	€	560,93	€	<b>509,71</b>	€	700
assicurative	€	1.650,00	€	1.350,00	€	<b>1.149,10</b>	€	1200
rimborsi spese	€	555	€	206,5	€	150	€	2000
consulenze collaborazioni	€	1.200,00	€	450	€	<b>1.146,00</b>	€	1200
spese rappresentanza - fondo missioni	€	7.407,64	€	8.540,98	€	<b>5.710,65</b>	€	6000
<b>Pagamenti straordinari</b>		0		0				
<b>Altri pagamenti</b>		0		0				
<b>A5 PAGAMENTI IN c/CAPITALE</b>								
<i>Investimenti cespiti</i>	€	2.763,20	€	4.405,42		<b>3.500,00</b>		5000
<i>Rimborso prestiti</i>	€	0	€	0		0		
<b>A6 TOTALE PAGAMENTI</b>		<b>48.891,04</b>		<b>53.848,30</b>		<b>47.455,50</b>		<b>54000</b>

## Nota integrativa al bilancio e Relazione di Gestione al 31/12/2014

Signori Soci,



il presente bilancio, sottoposto al Vostro esame e alla Vostra approvazione, evidenzia un utile d'esercizio pari ad € 9.834,00 senza aver registrato ammortamenti significativi né accantonamenti.

#### **Fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio**

Segnaliamo qui di seguito i principali fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio 2014.

L'attività economica 2014 è variata rispetto al precedente esercizio registrando un incremento nella raccolta fondi nell'ordine del **4 %** circa .

Come avremo modo di illustrare nella Relazione sulla Gestione, motivo del risultato è da ricercarsi nella stabilizzazione a regime di tutti i nostri progetti il che a livello contabile va a tradursi nella dovuta corrispondenza tra fondi raccolti e fondi somministrati. Per una corretta analisi d'esercizio occorre per altro una lettura correlata tra rendiconti , raffrontando il 2014 con il 2013 e con la proiezione preventiva per l'anno 2015.

L'anno solare al netto dei fondi liquidi iniziali si è chiuso con un saldo attivo di ca € 4.920,00, annotando una cospicua differenza tra le entrate del 2013 e quelle del 2014 rispettivamente di € **€ 50.287,72 a fronte di € 52.375,00** con un incremento nell'ordine di € 2.088,00 .

Rimarchiamo il risultato attivo registrato a fine anno nonostante la congiuntura economica negativa che come vedremo in analisi ha portato alla perdita di alcune quote nella raccolta fondi, gli investimenti in conto capitale sempre più cospicui effettuati per l'attivazione del progetto denominato Keur Marietou, e l'ormai fisiologica passività al netto della raccolta fondi per alcuni altri progetti; il che ci porta a ritenere che la chiusura delle attività 2014 è oltre modo significativa ; infatti l'esercizio si è concluso con un aumento del saldo d'entrate , incremento generale proprio degli incassi di gestione , risultato per altro confortato anche da una sensibile diminuzione a saldo delle passività di gestione , nell'ordine del **12 %** . Questo rappresenta un'ulteriore conferma della vitalità che ha già caratterizzato gli ultimi e precedenti esercizi. Sempre restando alla gestione delle entrate 2014 vanno registrati incrementi ascrivibili ai seguenti progetti e/o capitoli attivi :

- a) progetto **SAD Multidimensionale Camberene** - stabilizzatosi a regime, ha incrementato la quota di raccolta fondi del **11 %** ;
- b) progetto Fatou Studia - registra nel corso dell'anno un incremento d'entrate pari al **2,2 %**
- c) capitolo 5 x mille che incrementa del **357 %** ;
- d) **aumento del 11% ca per le prestazioni commerciali marginali ed il marketing**
- e) **incremento del 16 % raccolta quote associative;**
- f) progetto denominato **SAD Villaggi** registra invece un lieve flessione nell'ordine del **8,5 % rispetto il precedente esercizio** .

Il raffronto in proiezione con il preventivo 2015 prevede un espansione negli incassi pagamenti nell'ordine di € . 55.000,00.

La sostanziale differenza riguarda invece i capitoli delle spese che rispettivamente sono nell'ordine di € **47.455,50 per l'anno 2014** a fronte di € **53.848,30** sostenute durante il 2013 , con una proiezione preventiva per l'anno 2015 pari a € 54.000,00 . Il lusinghiero decremento di spesa del 12% ca va considerato come risultato solo apparente in quanto dobbiamo registrare anche un incremento d'investimenti in conto capitale rispetto il 2013 , del 20 % , riferibile in buona sostanza al progetto Keur Marietou .Alla luce di quanto premesso il decremento effettivo delle spese d'esercizio risulta ancor più rimarchevole. La differenza tra saldi passivi di fine anno come detto registrano complessivamente un decremento di € 6.693,00 € ovvero del 11,8 % rispetto l'esercizio precedente .Considerato l'allocazione finale dei fondi raccolti verso i progetti, nettamente a regime ordinario , la differenza è da ricavare attraverso un'attenta disamina dei capitoli passivi a bilancio .

Scostamenti di spesa , sensibili rispetto l'esercizio 2013 :

- 1) Camberene aumento di spesa del 6% ;





- 2) Villaggi incremento del 30%
- 3) Keur Marietou aumento del 153 %
- 4) spese straordinarie mediche - 62 %
- 5) spese farmaci - 62 % ca
- 6) spese promozionali + 11 %
- 7) fondo missioni - 33 % ca
- 8) tutti gli altri capitoli registrano variazioni sostanzialmente irrilevanti eccezion fatta per la voce fitti passivi con un decremento del 62 % , giustificato dall' ascrizione ad altri capitoli delle spese .

In ultima analisi possiamo imputare il decremento generale delle spese anche ai capitoli relativi alle urgenze sanitarie e all'acquisto dei farmaci . In quest'ultimo caso il risparmio è dovuto ad un più scrupolosa amministrazione /somministrazione dei farmaci a destinazione , trend più che rimarchevole che auspichiamo continui anche per il futuro.

#### **Criteri di formazione**

Il seguente rendiconto per quanto non necessario dal punto di vista normativo è conforme al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

I valori di bilancio sono rappresentati in unità di Euro senza arrotondamenti dei relativi importi.

Ai sensi dell'articolo 2423, quinto comma, C.c., la nota integrativa è stata redatta in unità di Euro.

#### **Criteri di valutazione**

I criteri utilizzati nella formazione del rendiconto chiuso al 31/12/2014 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del rendiconto del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

La valutazione delle voci è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato .L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati. In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).



La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei rendiconti dell'associazione nei vari esercizi.

La valutazione tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo o del passivo considerato che esprime il principio della prevalenza della sostanza sulla forma - obbligatoria laddove non espressamente in contrasto con altre norme specifiche sul bilancio - consente la rappresentazione delle operazioni secondo la realtà economica sottostante gli aspetti formali.

#### **Deroghe**

Non si sono verificati casi eccezionali che abbiano reso necessario il ricorso a deroghe di cui all'art. 2423 comma 4 del Codice Civile.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del rendiconto sono stati i seguenti.

#### Immobilizzazioni

Immateriali : Sono iscritte al costo storico di acquisizione ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi e imputati direttamente alle singole voci in merito nessuna ascrizione a registrarsi.

Materiali : Sono iscritte al costo di acquisto e rettificata dai corrispondenti fondi di ammortamento. in merito va ascritto realtiva voce al capitolo ammortamento realtiva all'immobile in costruzione a Pikine Ikotaff (Dakar) per il progetto Keur Marietou ;

Crediti- Sono esposti al presumibile valore di realizzo. .

Debiti -non sono presenti debiti.

Il presente rendiconto, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

#### **Signori Soci,**

Vi invitiamo ad approvare il bilancio al 31/12/2014 così come predisposto dal Consiglio Direttivo di destinare l'utile emergente di cui sopra al fondo liquido iniziale dell'esercizio economico del prossimo anno .

#### **CRITERIO DI LETTURA**

L'attivo registrato nel corso del periodo amministrativo in questione è da imputarsi al saldo complessivo delle attività di raccolta fondi ed al contestuale decremento generale delle spese ,con qualche dovuto distinguo relativamente ad alcune voci .

In dettaglio :

**ATTIVITA' TIPICHE** - sono tutte quelle attività in cui ascriviamo i risultati delle raccolte fondi dei cd progetti ordinari; tra queste abbiamo inserito la voce fondo speciale bambini villaggi ; si tratta di un fondo speciale costituito per soccorrere tutte quelle SAD che nel corso dell'anno vengono abbandonate dai rispettivi sottoscrittori -sostenitori . Il fondo in questione viene costituito attraverso la rendicontazione di tutti quei versamenti che per mancanza contestuale di relativa specifica nella causale e dei dati del mittente ; si tratta infatti di versamenti effettuati tramite bollettino c.c.p. rispetto i quali non ci viene trasmessa la notifica dalle Poste Italiane SPA .

Le quote relative alla raccolta fondi del progetto Multidimesnisonale Camberene , più brevemente SAD Camberene sono state come di consueto ripartite tra Sostegno a Distanza Camberene ed Urgenze sanitarie sad camb.

**RACCOLTA FONDI** - rientrano nella fattispecie diversi capitoli attivi tra cui le donazioni ovvero tutta la raccolta delle cd largizioni liberali ; la ripartizione della raccolta 5 x mille e le prestazioni commerciali marginali ovvero tutte quelle attività di cui all'articolo 8, comma 4, della Legge 266/91 che prevede la possibilità di effettuare da parte delle organizzazioni di volontariato attività commerciali di carattere "marginale". Dette attività, seppur di natura prettamente commerciale vengono considerate dal legislatore "non commerciali", qualora sia dimostrabile il totale impiego del ricavato per i fini istituzionali dell'organizzazione di volontariato. Attività di vendita occasionali o iniziative occasionali di solidarietà svolte nel corso di celebrazioni, ricorrenze o in concomitanza a campagne di sensibilizzazione pubblica verso i fini istituzionali dell'organizzazione di volontariato. Nello specifico ai sensi della normativa che disciplina la materia rientrano nella fattispecie :



*- Attività di vendita di beni acquisiti da terzi a titolo gratuito ai fini di sovvenzione, a cond*



*izione che la vendita sia curata direttamente dall'organizzazione senza alcun intermediario.*

*-Cessione di beni prodotti dagli assistiti e dai volontari sempreché la vendita sia curata direttamente dall'organizzazione senza alcun intermediario.*

*-Attività di somministrazione di alimenti e bevande in occasione di raduni, manifestazioni, celebrazioni e simili a carattere occasionale.*

*- Attività di prestazione di servizi rese in conformità alle finalità istituzionali, verso pagamento di corrispettivi specifici che non eccedano del 50% i costi di diretta imputazione.*

Sempre nella Raccolta fondi ascriviamo anche le cd attività accessorie come il contributo per progetti comuni tra i quali tutte le attività congiunte con i ns partner di progetto e il fondo missioni costituito dalla raccolta dei contributi extra sociali somministrati da parte dei soci sostenitori e/od ordinari per coprire le spese di missione come nel caso dei biglietti aerei ; per chiudere con le quote ordinarie e sostenitori . Nello specifico rientrano rispettivamente le quote versate dai soci ordinari in adempimento dell'obbligo associativo annuale ed eventualmente d'iscrizione e le quote dei soci sostenitori come per altro previsto da statuto .

#### SEZIONE PAGAMENTI DI GESTIONE

Attività Tipiche - rientrano in questi capitoli tutte le spese sostenute per realizzare i fini istituzionali ovvero il trasferimento dei fondi a sostegno dei progetti tra le quali vanno ascritte anche alcune delle voci rendicontate invece sotto le attività di supporto in quanto si tratta in concreto di voci di spesa imputabili ai progetti come nel caso del fondo missioni attivato a copertura dei costi vivi di missione comel'acquisto dei biglietti aerei etc. o le





assicurative che fatto salvo la parte relativa agli adempimenti d'obbligo ai sensi della L.266/1991 riguardano per lo più le spese assicurative a copertura della missione all'estero a favore dei volontari in missione .

#### ATTIVITA' DI RACCOLTA FONDI

rientrano nella fattispecie tutti i costi sostenuti per supportare le attività commerciali marginali come meglio già specificato .

#### ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE SPESE DI GESTIONE

tra queste segnaliamo semplicemente la voce consulenze e collaborazioni in cui abbiamo iscritto anche il pagamento delle quote per aderire ad odV di II livello come La Gabbanella Onlus rete per il sostegno a distanza , Forum SAD , Istituto Italiano della Donazione ; Card del Sostenitore etc.

#### PAGAMENTI IN CONTO CAPITALE

abbiamo iscritto i fondi erogati per il progetto Keur Marietou ovvero per la costruzione dell'ambulatorio a Pikine Ikotaff .

#### LA GESTIONE COMPLESSIVA

Il Consuntivo finale d'esercizio può essere in sintesi rappresentato da un incremento nella raccolta fondi e da un contestuale decremento delle spese generali , il che per altro deve tutt'altro che tradursi in un rallentamento nelle attività progettuali ; al contrario i progetti sono cresciuti sia quantitativamente che qualitativamente come meglio risulta dal documento di Bilancio Sociale alla cui lettura si rimanda per una più attenta disamina. L'Espansione complessiva delle attività progettuali ha comportato una risposta gestionale più esaustiva che si è doverosamente tradotta in forme di collaborazione più consone alla fattispecie e professionalmente più qualificate . Il 2014 va ricordato attraverso alcune cifre di lettura significative :

Conclusioni positive dell'Iter di riconoscimento da parte del Ministero degli Interni e della Sicurezza Pubblica del Senegal nel tempo rimarchevole di tre mesi tra predisposizione della documentazione richiesta , presentazione istanza , verifica ed accettazione .



- In Senegal Diritti al Cuore opera come associazione "senegalese" con tanto di rappresentante ufficiale nella persona di Mme FATOUMATA BINETOU THIAM , assistita dal nuovo collaboratore volontario residente in loco Giacomo Sinonimi

- Inoltre DAC si avvale dell'apporto qualificato di un consulente giuridico nella persona di Mbengue Thiem a cui sono già stati assegnati incarichi specifici per la soluzione delle problematiche burocratiche relative all'attuazione di alcuni progetti ;

- In tre giorni grazie all'apporto del ns rappresentante locale abbiamo cercato, trovato e concluso il relativo contratto della ns nuova sede operativa in Africa ( come meglio risulta dal contratto di locazione sottoscritto e registrato )

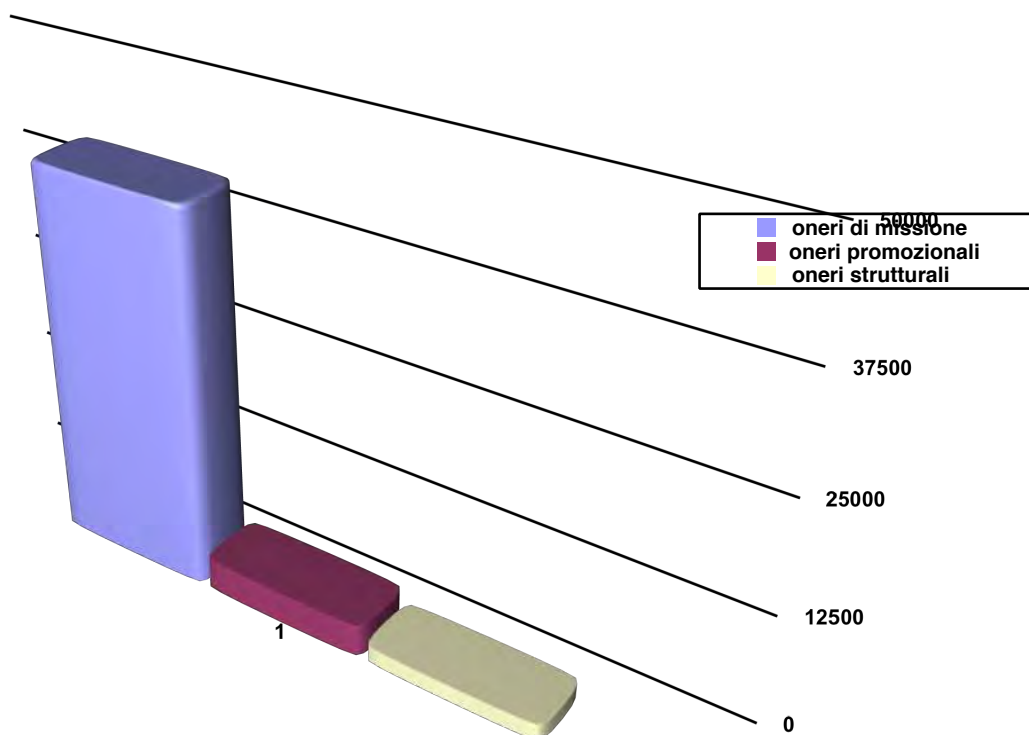
questi sono solo alcuni esempi in pillole del nuovo modus operandi di DAC che può essere tradotto in un pragmatismo operativo senza troppi fronzoli .

Per una visione più esaustiva della gestione di DAC nel corso del 2014 rimandiamo come si è detto alla lettura del Bilancio Sociale





# DESTINAZIONE RISORSE ECONOMICHE 2014



## RIEPILOGATIVO :

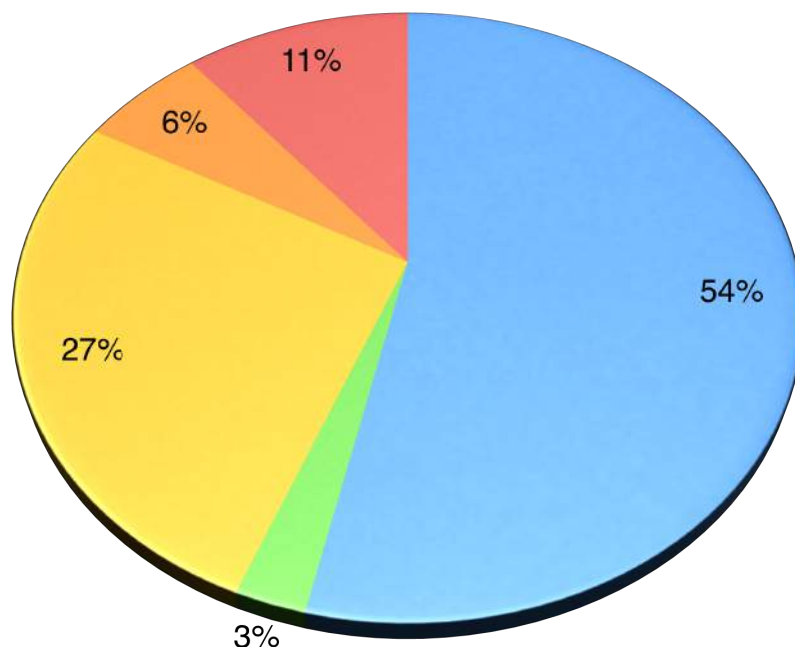
**42.173,22** per missione  
**1.775,28** per Struttura  
**3.500,00** per Promozione

**14**



**14** Legenda : 1) Oneri di Missione corrispondono alle risorse impiegate direttamente a sostegno dei progetti 2) Oneri Promozionali corrispondono alla percentuale di risorse impiegate per la promozione e la raccolta fondi 3) Oneri strutturali corrispondono alla percentuale delle risorse impiegate per supportare e mantenere la struttura organizzativa di DAC

- QUOTE SAD
- QUOTE ASSOCIATIVE
- DONAZIONI
- PREST.MARGI.
- CONTRIBUTI ENTI



## PROVENIENZA FONDI RACCOLTI

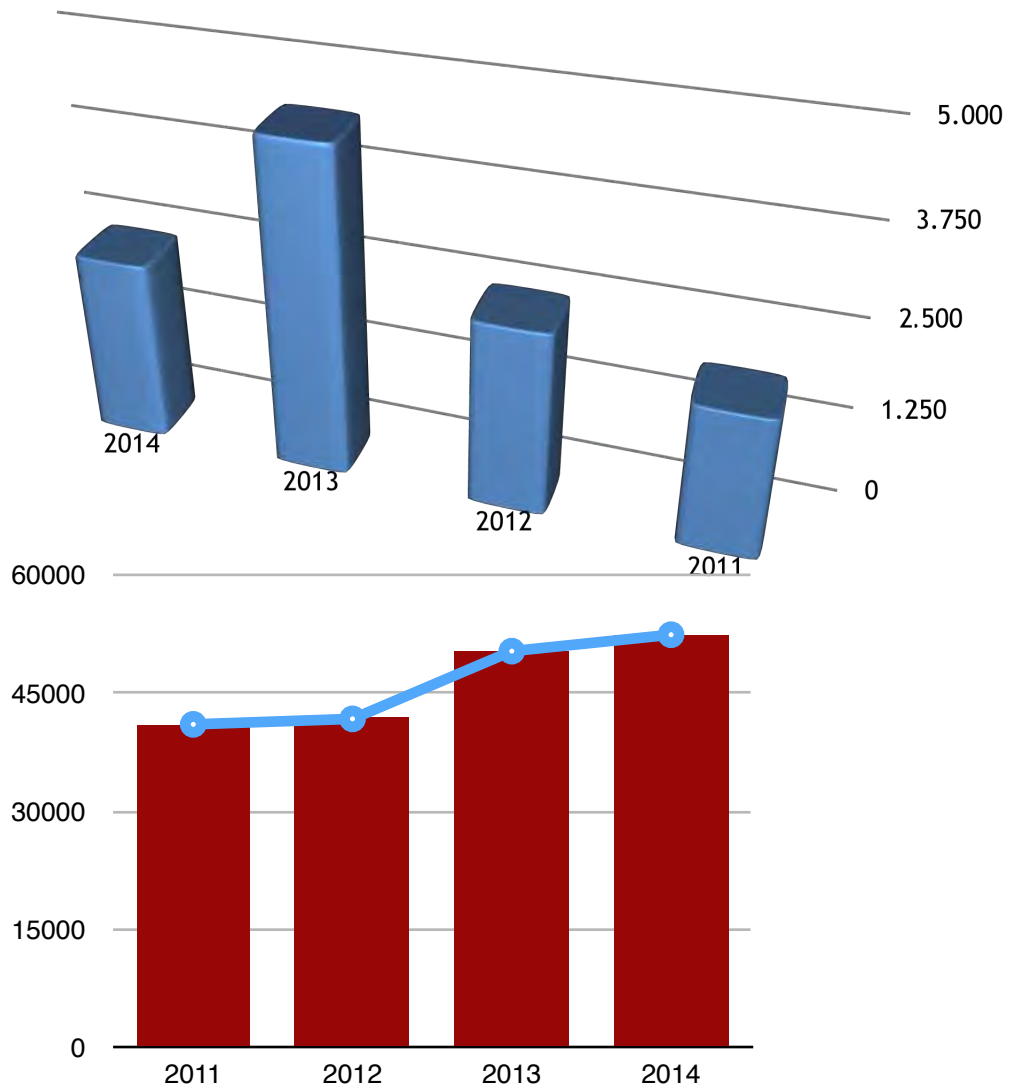


### Spese per acquisto farmaci

I Farmaci sono acquistati direttamente in Africa con ordinativi mirati per quantità e per tipologia prima di ogni missione . Questo per due ordini di motivi : evitare le inevitabili impasse burocratiche per richiedere le necessarie autorizzazioni ministeriali in loco e per consentire alle nostre collaboratrici medico e borsiste del progetto Fatou ( nonché ai pazienti) di comprendere i “bugiardini” scritti in francese.



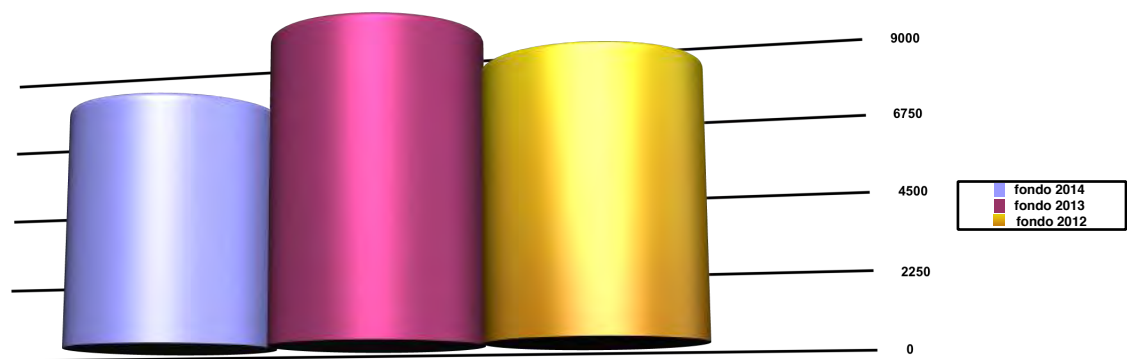
## fondi utilizzati per acquisto farmaci



15

## RACCOLTA FONDI A CONFRONTO

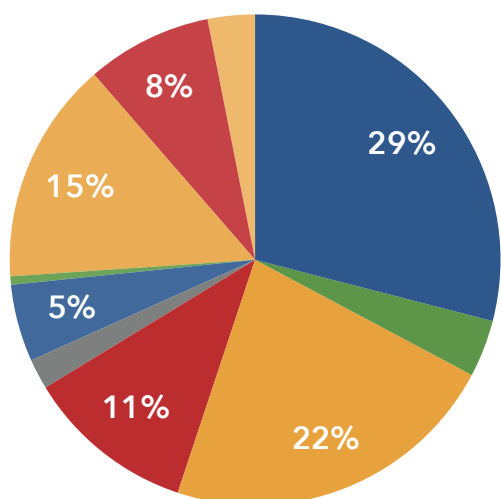
### FONDO MISSIONI



15 spese sostenute nel triennio per l'acquisto farmaci

Il fondo missione è una voce di bilancio che comprende capitoli quali l'acquisto dei biglietti aerei per i volontari in partenza e le assicurazioni Europe Assistance stipulate a loro favore per la missione all'estero oltre che alle spese correnti di vitto e di spostamento . E' un fondo costituito dalle donazioni degli stessi volontari in partenza per le missioni all'estero ; l'associazione infatti

## Riepilogo effettivo

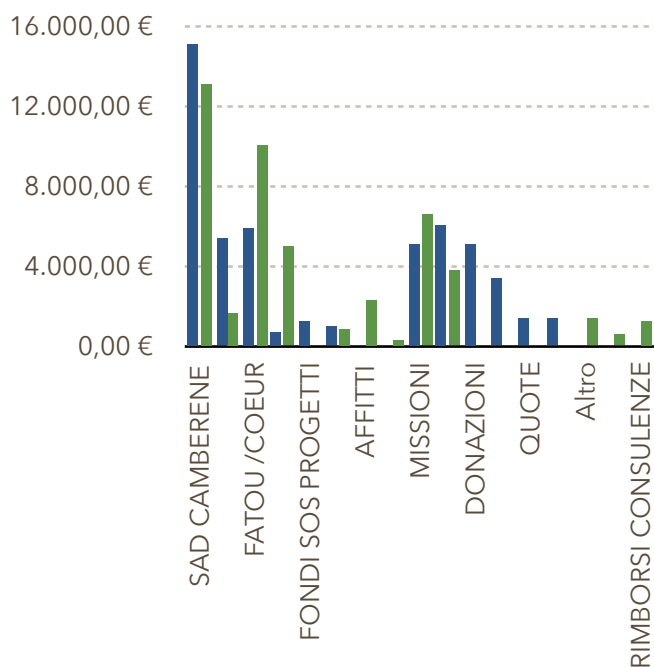


- SAD CAMBERENE
- SAD VILLAGGI
- FATOU /COEUR
- KEUR MARIETOU
- FONDI SOS PROGETTI
- FARMACI
- AFFITTI
- ASSICURAZIONI
- MISSIONI
- MARKETING /CENE MERCATINI
- DONAZIONI
- 5 X 1000
- QUOTE
- RIMBORSI FARMACI
- Altro

garantisce ai volontari solo la copertura delle spese assicurative e di vitto e alloggio OLTRE CHE degli spostamenti in loco .



## Budget - Effettivo



■ raccolta ■ spesa



## RIEPILOGO PER CATEGORIA

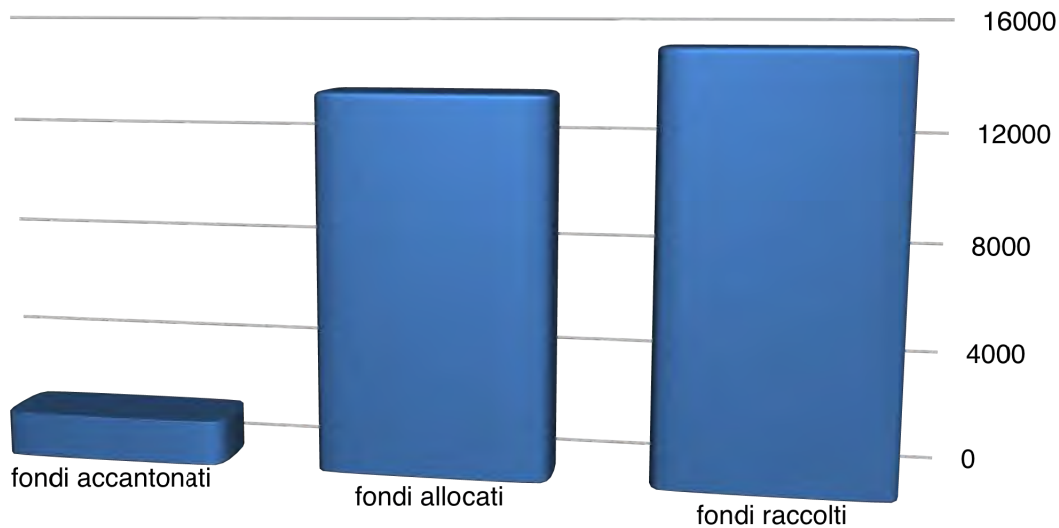
Categoria	raccolta	spesa	Differenza
SAD CAMBERENE	15.160,00 €	13.056,24 €	2.103,76 €
SAD VILLAGGI	5.460,00 €	3.691,80 €	1.768,20 €
FATOU /COEUR	6.278,00 €	10.048,51 €	(3.770,51 €)
KEUR MARIETOU	760,00 €	5.030,92 €	(4.270,92 €)
FONDI SOS PROGETTI	1.100,00 €	500,00 €	600,00 €
FARMACI	1.000,00 €	1.450,00 €	(450,00 €)
AFFITTI	0,00 €	1.290,00 €	(1.290,00 €)
ASSICURAZIONI	0,00 €	1.149,30 €	(1.149,30 €)
MISSIONI	5.082,15 €	5.710,45 €	(628,30 €)
MARKETING / CENE MERCATINI	5.982,50 €	3.722,57 €	2.259,93 €
DONAZIONI	5.149,70 €	0,00 €	5.149,70 €
5 X 1000	3.412,00 €	0,00 €	3.412,00 €
QUOTE	1.332,40 €	0,00 €	1.332,40 €
RIMBORSI FARMACI	1.440,00 €	0,00 €	1.440,00 €
Altro	218,78 €	0,00 €	218,78 €
SPESE GENERALI GESTIONE	0,00 €	509,71 €	(509,71 €)
RIMBORSI CONSULENZE	0,00 €	1.296,00 €	(1.296,00 €)
<b>Totale</b>	<b>52.375,53 €</b>	<b>47.455,50 €</b>	<b>4.920,03 €</b>

## BILANCI DI PROGETTO<sup>16</sup>

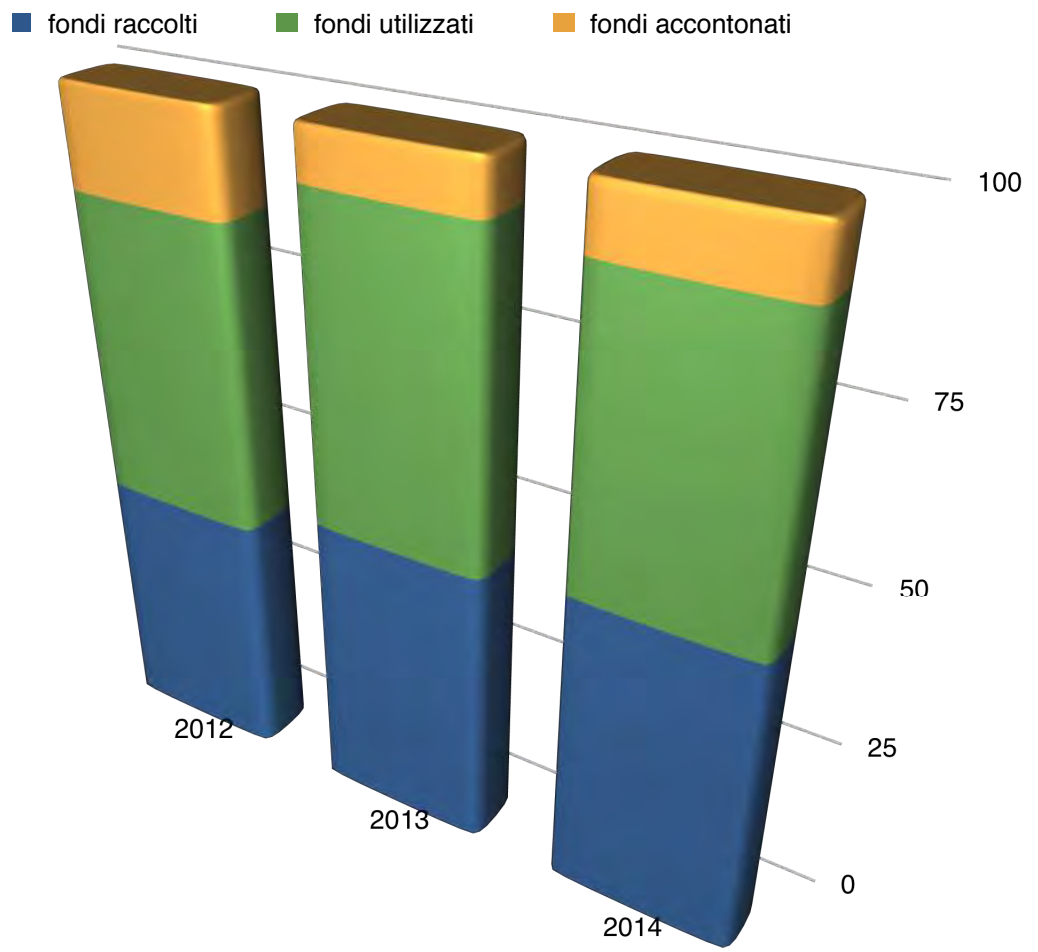
<sup>16</sup> esempi di bilancio relativi ad alcuni tra i nostri progetti

## PROGETTO CAMBERENE : multidimensionale allowance

Fondi raccolti 2014	15.160,00 €	
Fondi utilizzati 2014	13.556,24 €	
Fondi accantonati 2014	1.603,76 €	



Spese ordinarie	<b>12.867,04</b>	Fondi allocati per il sostegno scolastico e sanitario dei bambini
Spese mediche straordinarie	<b>689,20</b>	Fondi allocati a copertura spese mediche straordinarie

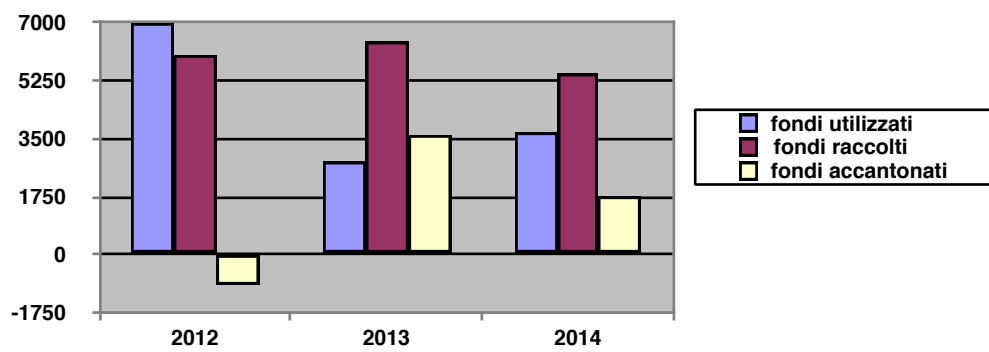


# SAD SAD VILLAGGI



17

17 *Figura 5 progetto SAD Camberene fondi raccolti ed utilizzati*



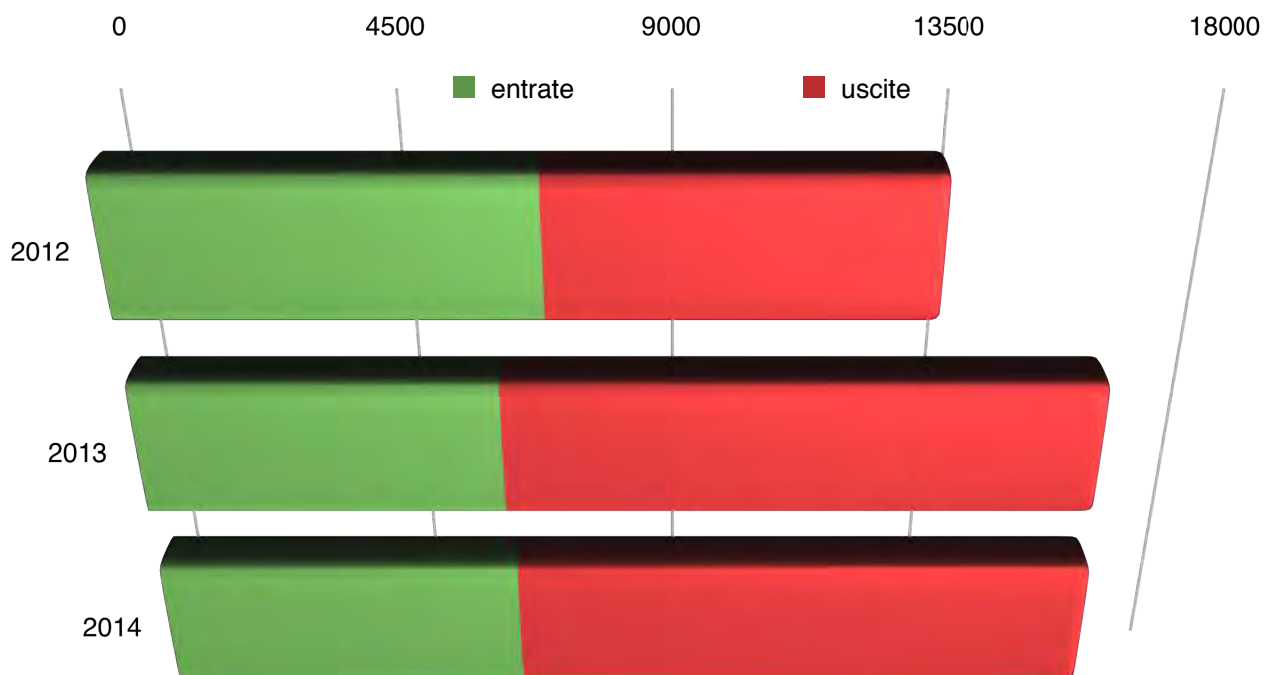
18

---

18 villaggio rurale di Tatanguine Senegal



# PROGETTO FATOU STUDIA



## la nuova sede operativa di DAC in Africa



19



### LE RISORSE UMANE

Per lo svolgimento della attività DAC si avvale prevalentemente dell'operato di volontari e non ha

19 Dakar (Senegal) quartiere Sacree Coeur 3 la nuova sede operativa di DAC

nessun dipendente. In particolare le risorse umane sono costituite da:

**Volontari** - I volontari di cui si avvale l'associazione sono 1) **volontari in Italia** ovvero coloro che attraverso le sedi operative o i gruppi di appoggio umano promuovono eventi ed iniziative sul territorio nazionale al fine di far conoscere le attività di DAC , raccogliere fondi per i progetti e contribuire alle attività di struttura. I volontari ( soci ordinari , sostenitori e simpatizzanti) sul territorio nazionale sono stati nel 2014 **oltre 110**. Di questi **25** sono **volontari in sede**, cioè dedicano parte del loro tempo presso la sede principale dell'associazione e collaborano nell'organizzazione in pianta stabile .

-**volontari in Africa**: coloro che svolgono un periodo breve di volontariato in Africa presso i nostri centri e che una volta in Italia si fanno portavoce di ciò che hanno vissuto e fatto. Nel 2014 questi volontari in missione sono stati 21 ( oltre quelli già operativi di cui sopra) **volontari Locali** : **coloro che collaborano alle nostre attività in Africa sia come rappresentanti locali e consulenti sia come referenti di progetto sia come membri dei nostri partner locali , o come collaboratori in pianta stabile : nel corso del 2014 sono stati oltre 40.**

**Stagisti Tirocinanti** - Studenti in cooperazione e sviluppo degli atenei romani che partecipano a progetti periodici di tirocinio formativo concordato con i rispettivi istituti .

#### **Borsiste ovvero le collaboratrici del progetto Fatou studia con energia**

Nel 2014 l'associazione ha continuato ad avvalersi della collaborazione continuativa delle nostre borsiste senegalesi, le studentesse in medicina e scienze infermieristiche dell'università di Dakar a cui attraverso il progetto Fatou DAC riconosce un contributo sotto forma di borsa di studio, garantendo la carriera universitaria in cambio dell'attività prestata a favore della popolazione infantile e femminile dei nostri progetti . Il progetto oltre ad avvalersi dell'apporto delle 4 studentesse ammesse volta per volta al progetto può contare sulla collaborazione delle ex studentesse del progetto ormai medici , che a diverso titolo proseguono la loro collaborazione volontaria con la nostra associazione attualmente sono 2) - totale collaboratrici Fatou 2 professioniste ( medico e infermiere) 4 studentesse in medicina

RISORSE UMANE	2014	2013
Volontari in Italia	110/25	120/20
Volontari in africa	36	40
Partecipanti ai Corsi	25	20
Borsisti in Africa	4	4
Stagisti/ tirocinanti	2	0



## **organigramma DAC in AFRICA**

<b>RAPPRESENTANTE RICONOSCIUTO</b>	MME FATOUMATA THIAM	imprenditrice	Presidente Rete delle Donne di Pikine
<b>CONSULENTE LEGALE</b>	M. THIEM MBENGUE	Consulente Giuridico	
<b>COORDINATRICE SANITARIA</b>	MME MAME CIRE' SAGNA	medico pediatra (ex studentessa progetto Fatou)	Tutor progetto Fatou

<b>RESPONSABILE LOCALE DAC</b>	M.GIACOMO SIMONINI	residente in Senegal	Presidente One Love Onus
STAFF SANITARIO (progetto fatou studia)	Mlle Aminah Ra	studentessa in medicina 6° anno	progetto Fatou Studia
	Mlle Mary Ly	studentessa in medicina 5° anno	progetto Fatou Studia
	Mlle Ndoumbé Sarr	studentessa in medicina 6° anno	progetto Fatou Studia
<b>Partner Locale</b>	Droit au Coeur Sénégal	presidente	M. El Hadji Malik Ka
	Reseu des Femmes Humanistes Km	segretario tesoriere	Mme Aissatou
	Energie pour les Droits de l'Homme Sénégal	presidente	

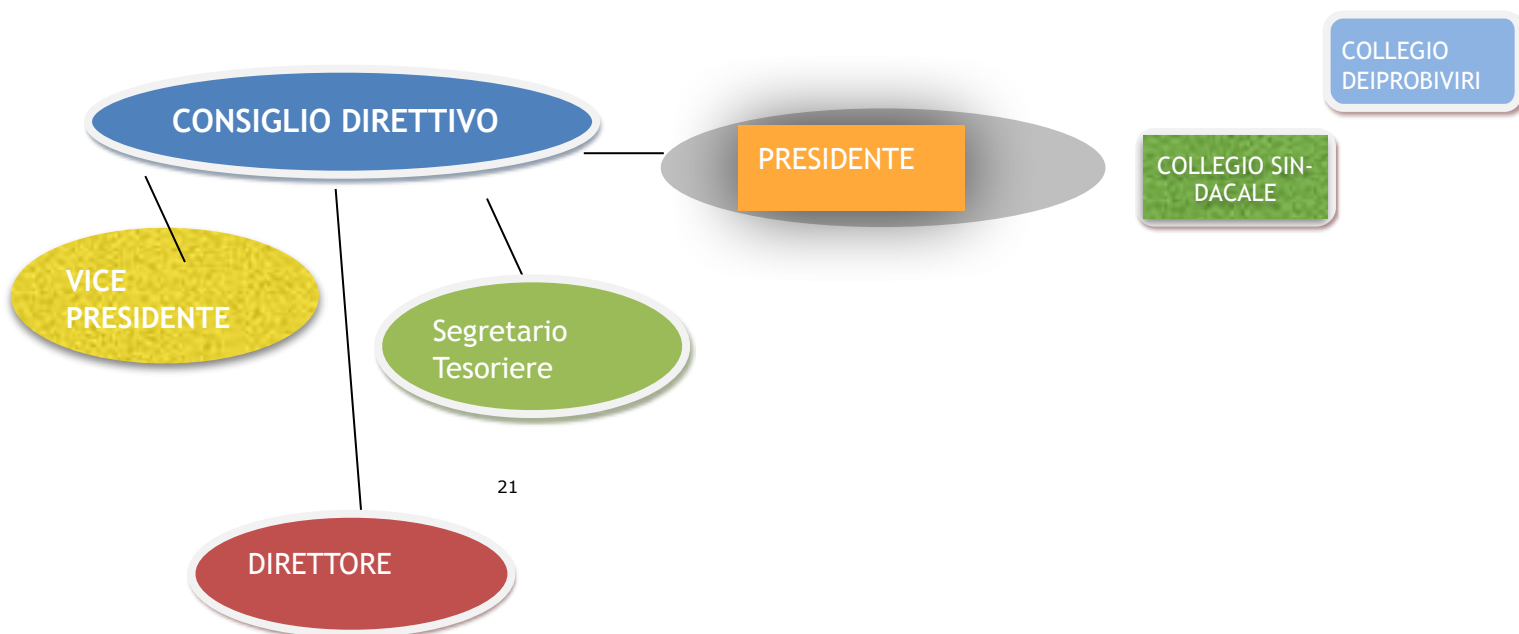




## le nostre sedi

<b>Sede Legale</b>	<b>ROMA (Italia)</b>	<b>Via Francavilla di Sicilia 21</b>			
<b>Sede Operativa Italia</b>	<b>ROMA (Italia)</b>	<b>Via Federico Borromeo 75</b>	<b>06 - 31055426</b>	<b>Mail info@dirittialcuore.it</b>	c/o Associazione culturale Ditirambo e Energia per i Diritti Umani
<b>Sede operativa</b>	<b>Latina (Italia)</b>	<b>Via A.Saffi 44</b>			c/o bottega commercio equo e solidale Zai Saman
<b>sede legale Africa</b>	<b>Pikine Icotaff (Senegal)</b>	<b>Champes des Courses</b>	<b>Villa</b>		
<b>Sede Operativa Africa</b>	<b>DAKAR (Senegal)</b>	<b>SacreeCoeur 3</b>	<b>Villa n. 8979</b>		
<b>Sede Operativa Partner</b>	<b>Camberene (Senegal)</b>	<b>Centre Social</b>			





DAC, come previsto dallo statuto, è organizzata attraverso :  
 l'**Assemblea dei soci** - organo rappresentativo e sovrano dell' Associazione che provvede ad approvare il rendiconto economico e finanziario consuntivo e il Preventivo; nominare il Consiglio Direttivo ed il presidente , delineare e ratificare gli indirizzi generali della politica ed approvare il programma di massima delle attività della Associazione; stabilire annualmente la quota sociale; accettare ed escludere i Soci; decidere in merito all'apertura di sedi operative periferiche. L'assemblea dei soci è costituita dai soci fondatori e dai soci ordinari . Per deroga possono prendervi parte come osservatori anche i soci sostenitori.

**Consiglio Direttivo** E' l'organo di governo dell'Associazione. È composto attualmente da 7 membri .Viene rinnovato ordinariamente ogni 3 anni dall'Assemblea, su segnalazione dei Soci. Il Consiglio Direttivo ha il compito di: attuare le direttive generali, stabilite dall'Assemblea e di promuovere ogni iniziativa volta al conseguimento degli scopi sociali; assumere tutti i provvedimenti necessari per l'amministrazione ordinaria e straordinaria, l'organizzazione e il funzionamento dell'Associazione; deliberare circa l'ammissione, il recesso e l'esclusione degli

<sup>20</sup> Leggi lo statuto su <http://www.dirittialcuore.it/index.php/statuto-dac/>

<sup>21</sup> Il Direttore Generale non è organo statutario

associati; l'assunzione eventuale di personale dipendente; predisporre il bilancio dell'Associazione, sottoponendolo poi all'approvazione dell'Assemblea; stabilire le quote annuali dovute dai Soci. eleggere il Presidente tra i suoi membri Eleggere tra i suoi componenti un Vice-Presidente e/o un Segretario e un tesoriere; **Consiglio dei Garanti o dei Probiviri** E' l'organo che ha il compito di giudicare divergenze o questioni che possono nascere all'interno dell'Associazione sulle violazioni dello statuto e del regolamento e sull'inosservanza delle delibere. E' composto da 3 membri **Collegio Sindacale o dei** L'Assemblea elegge un Collegio Sindacale o qualora lo ritenga opportuno potrà eleggere un Collegio dei Revisori dei Conti . Il Collegio è composto da tre membri effettivi eletti dall'assemblea tra i soci al di fuori dei componenti del consiglio direttivo . Al collegio che dura in carica tre anni, spetta il controllo sulla gestione dell'Associazione **Revisori**

**Il Presidente - il Segretario** Il Presidente è eletto dall'assemblea , dura in carica 3 anni , ha la rappresentanza legale dell'Associazione nei confronti dei terzi e presiede le adunanze del Consiglio Direttivo e dell'Assemblea dei Soci; assume nell'interesse dell'Associazione tutti i provvedimenti, ancorché ricadenti nella competenza del Consiglio Direttivo, nel caso ricorrano motivi d'urgenza e si obbliga a riferirne allo stesso in occasione della prima adunanza utile; ha i poteri della normale gestione ordinaria dell'Associazione e gli potranno essere delegati altresì eventuali poteri che il Consiglio Direttivo ritenga di delegargli, anche di straordinaria amministrazione. In particolare compete al Presidente: predisporre le linee generali del programma delle attività annuali ed a medio termine dell'Associazione;redigere la relazione consuntiva annuale sull'attività dell'Associazione;vigilare sulle strutture e sui servizi dell'Associazione; determinare i criteri organizzativi che garantiscano efficienza, efficacia, funzionalità e puntuale individuazione delle opportunità ed esigenze per l'Associazione e gli associati;emanare i regolamenti interni degli organi e strutture dell'Associazione. Per i casi d'indisponibilità ovvero d'assenza o di qualsiasi altro impedimento del Presidente lo stesso è sostituito dal Vicepresidente. Il Segretario coadiuva il Presidente ed ha i seguenti compiti: provvede alla tenuta e all'aggiornamento del Libro dei Soci e del Registro dei volontari, è responsabile della redazione e della conservazione dei verbali delle riunioni del Consiglio Direttivo e dell'Assemblea.Il Tesoriere collabora con il Presidente e spetta il compito di tenere e aggiornare i libri contabili e di predisporre il bilancio dell'Associazione;

**Il Direttore Generale** : non è un organo statutario . Viene eletto su proposta del Presidente dal Consiglio Direttivo con ratifica da parte dell'assemblea . Carica gratuita ha il compito di coordinare ed ottimizzare a livello operativo i progetti più importanti di DAC .

### 3) LE EQUIPE

I lavori relativi alle attività progettuali di DAC sono ripartiti tra le varie equipe che costituiscono la struttura operativa dell'associazione . L'equipe non è altro che un gruppo di lavoro , formato da un team di volontari che si fa carico della gestione di un progetto o di alcune delle sue attività specifiche . Ogni team è coordinato da un referente che sovrintende alle attività e relaziona le altre equipe durante la riunione settimanale ( riunione d'insieme) sullo stato avanzamento dei lavori .



## progetti in Africa in pillole : anno 2014

<u>PROGETTO</u>	<u>LOCALITA'</u>	<u>PARTNER LOCALE</u>	<u>DESTINATARI DIRETTI</u>	<u>FONDI STANZIATI 2013</u>	<u>Fase Progetto</u>
SAD CAMBERENE	CAMBERENE (Sénégal)	Droit au Coeur Senegal	60 bambini (attuali)	€ 13.491	Attivo da 3 anni

<b>SAD VILLAGGI</b>	Ndianediane - Sossop - Tatanguine - Fissel (Senegal)	Energie Pour les Droits Humanie	25 bambini (attuali)	€ 6.000	Attivo da 5 anni
<b>SAD PIKINE</b>	PIKINE (Dakar) Senegal	Keur Marietou	4 bambini (attuali)	€ 960	Attivo da 5 anni
<b>Asilo Comunitario</b>	CAMBERENE (Sénégal)	Droit au Coeur Senegal	30 bambini (attuali)	Previsione contributo : € 1000	Attivo da 2 anni
<b>Microcredito Femminile</b>	CAMBERENE (Sénégal)	Droit au Coeur Senegal	150 donne coinvolte	Previsione contributo : € 1.000	attivo da 1 anno
<b>Fatou Studia</b>	DAKAR Senegal	Direttamente DAC	4 studentesse in medicina (borsiste )	€ 12.000	Attivo da 6 anni
<b>Keur Marietou Ambulatorio consultorio</b>	PIKINE (Dakar) Senegal	Keur Marietou		€ 7.500	fase II in start up
<b>Visite Mediche</b>	Ndianediane - Sossop - Tatanguine - Fissel  PIKINE Camberene	Direttamente DAC	1500 bambini visitati ogni anno	3.500	Attivo da 10 anni
<b>Assistenza Medica altre SAD</b>	Ndianediane - Sossop - Tatanguine - Fissel  PIKINE	Energia per i Diritti Uamni Onlus  Keur Marietou  Energie Pour les Droits Humanie	200 bambini assistiti ogni anno dalle ns equipe mediche	€ 4.300	Attivo da 10 anni

Corsi di Igiene e sensibilizzazione salute e su altre tematiche	PIKINE Camberene	Energia per i Diritti Uamni Onlus  Keur Marietou  Dorit au Couer	150 donne partecipanti ai corsi	€ 500	Attivo da 3 anni
prevenzione dentaria	Camberene		30 bambini	200 €	Attivo da 1 anno
Screening epidemiologico	Camberene/ Pikine/ Tatanguine/ Fissel/Sossop	DAC	Popolazione infantile dei villaggi	€ 500	Attivo da 10 anni
urgenze sanitarie	Tutto il Senegal	DAC	CASI CLINICI PARTICOLARI CHE NECESSITANO DI TARSFERIMENTI IN EUROPA O INTERVENTI PARTICOLARI	€ 700	Attivo da 2 anno

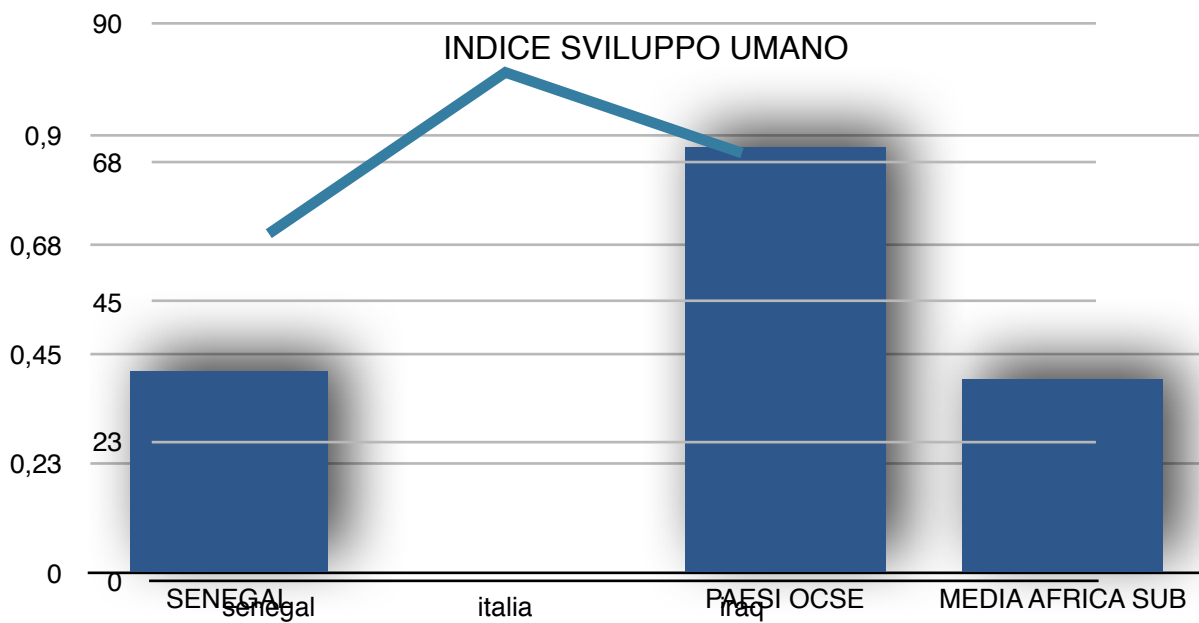
## SCHEDA GRAFICA PAESE<sup>22</sup>

### Africa Subsahariana e Africa del Sud

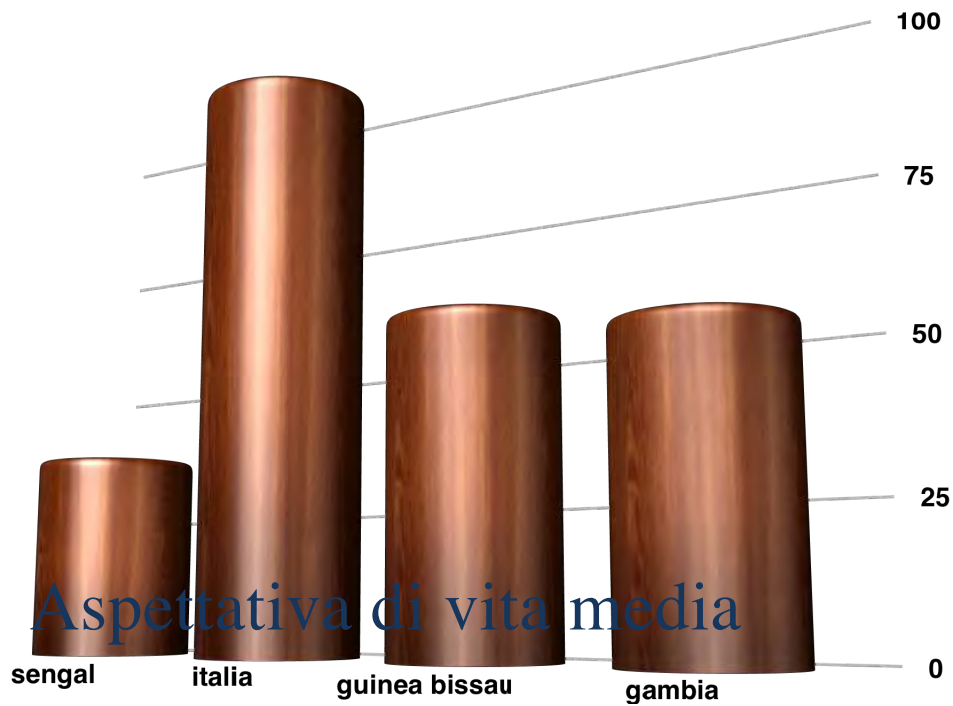
<sup>22</sup> Presentiamo una scheda grafica sintetica del Senegal attraverso i dati statistici tratti dai report annuali dell'UNDP /world economicoutlook FMI







**Il Senegal resta uno dei 20 paesi al mondo peggiori secondo l'ISU  
 INDICE DELLO SVILUPPO UMANO 156 ° posto su 177 paesi analizzati**



### Principali indicatori sociali e demografici

[anno 2012]	
Popolazione (in milioni)	12,960
Lingua ufficiale	Francese e Wolof
Religione	Musulmana 94%; Cristiana (prevalentemente cattolica) 5%; Animista 1%
Struttura demografica (quota %)	0-14 anni: 43 15-64 anni: 54,1 over 65 anni: 2,9
Età media	18
Tasso di crescita della popolazione (in %)	2,53
Rapporto maschi/femmine	0,94

Fonte: CIA World Factbook

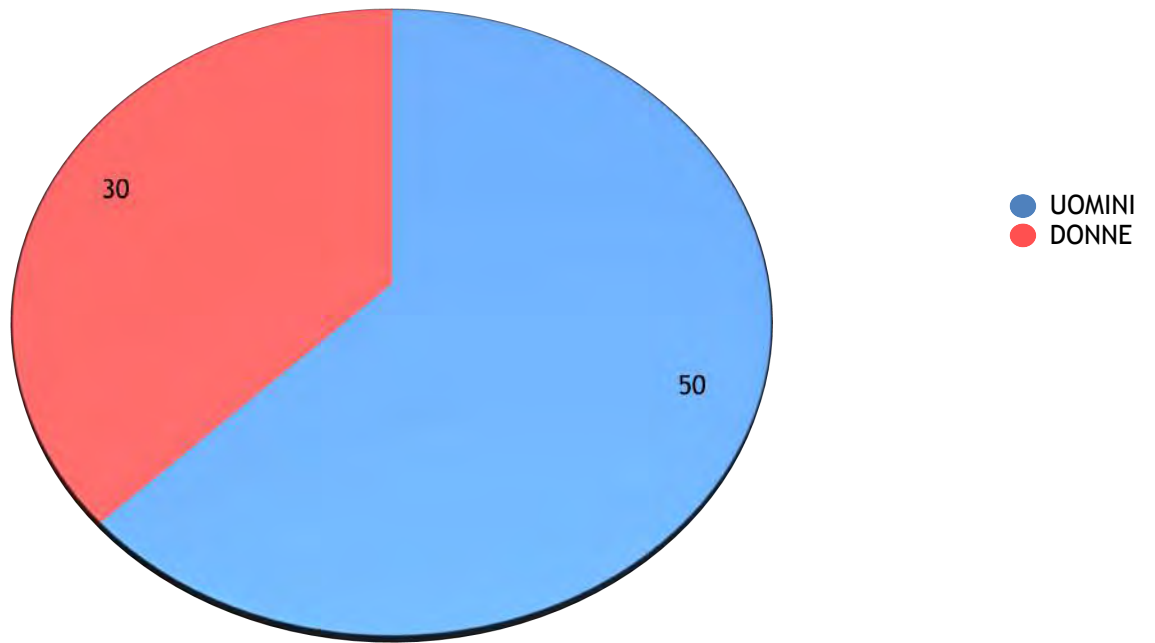
PIL	Ultimo	Precedente	Massima	Più basso	Unità	
PIL	14.10	14.45	14.45	0.79	USD - Miliardi	[+]
Tasso di Crescita annuale del PIL	0.30	4.10	8.92	-6.55	Percentuale	[+]
PIL pro capite	799.39	793.80	873.00	534.35	USD	[+]
PIL pro capite PPP	1675.44	1663.72	1675.44	1329.53	USD	[+]
Tasso di crescita del PIL	17.80	-1.70	25.00	-13.00	Percentuale	[+]

Il Senegal resta uno dei 20 paesi al mondo peggiori secondo l'ISU 156 ° posto su 177 paesi analizzati<sup>23</sup>

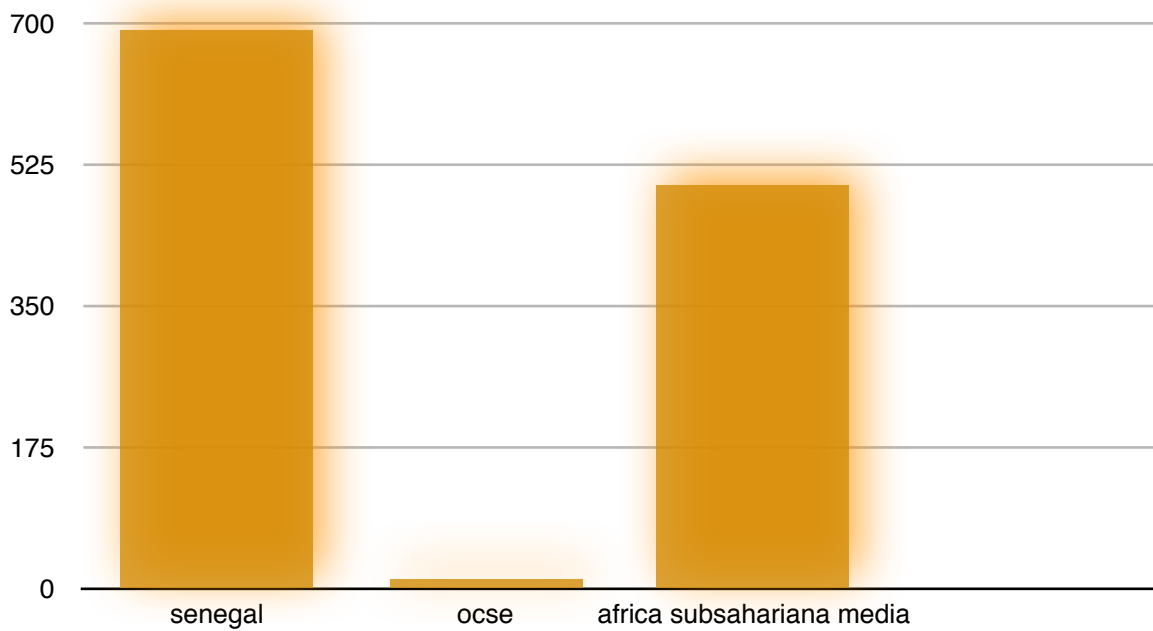


<sup>23</sup> L'ISU misura tre fattori : aspettativa di vita , tasso di scolarizzazione, e di alfabetizzazione ; reddito pro capite ; ( tasso d' incidenza delle pandemie , accesso alla sanità etc. )

## GENERE

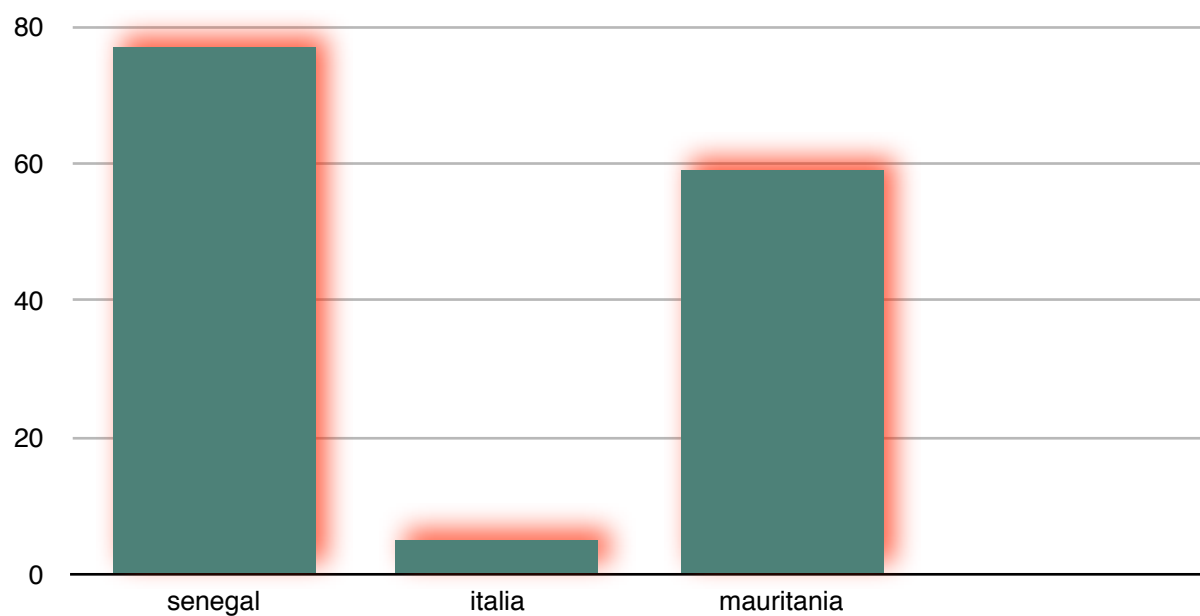


## TASSO DI ALFABETIZZAZIONE

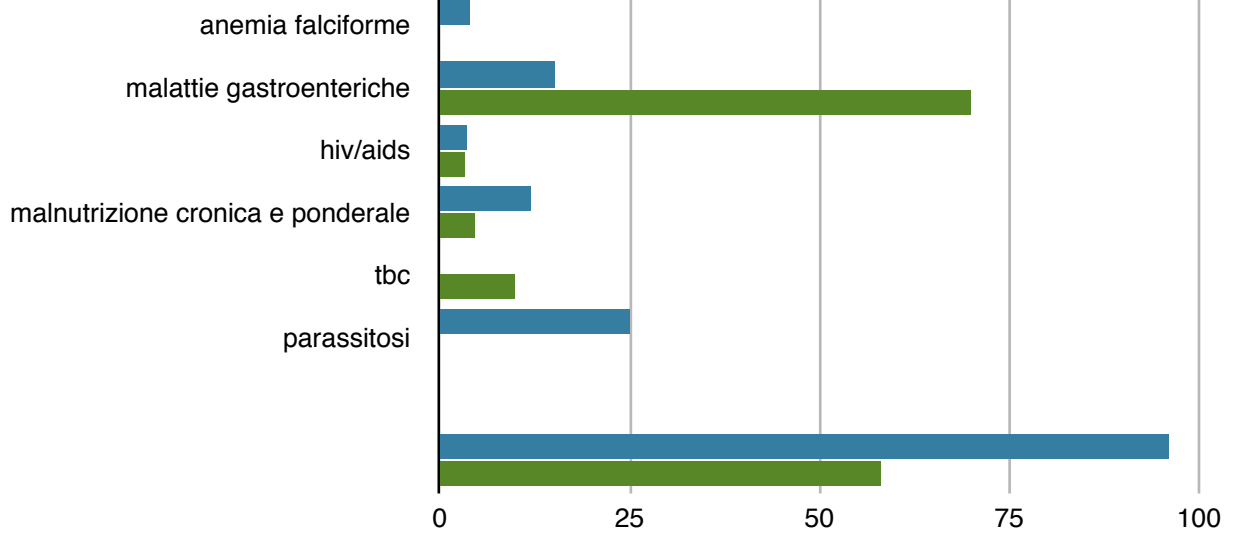


## TASSO MORTALITA' INFANTILE

## TASSO MORTALITA' MATERNA







### LA CONFERMA DELL'ESPERIENZA DIRETTA

Questi dati statistici purtroppo sono confermati dalla nostra esperienza diretta; infatti per Diritti al Cuore la Salute rappresenta l'obiettivo primario. In Senegal DAC dal punto di vista sanitario, interviene regolarmente, attuando misure specifiche sui bambini del sostegno a distanza, e attraverso un'attività più generale a favore di tutta la popolazione locale in termini:

- a) di visite mediche di base e check up clinici periodici, che hanno il duplice scopo di monitorare la situazione sanitaria individuale e generale e di intervenire a livello terapeutico nei casi d'urgenza;
- b) di educazione sanitaria a scopo preventivo per evitare il ripetersi delle affezioni riscontrate sul campo;

Ad esempio tra gennaio 2013 e ottobre 2014 DAC ha realizzato diversi progetti ad alto impatto sui bambini e sulle mamme, con effetti estesi grazie alla conseguente ricaduta a cascata sugli interi nuclei familiari. Con cadenza regolare, abbiamo realizzato 6 missioni mediche/sanitarie, nel corso delle quali sono stati sottoposti a check up e all'occorrenza trattati 100 bambini al giorno di media per un numero complessivo di circa 4000 bambini visitati e trattati. Con questi numeri siamo in grado di ricavare uno screening epidemiologico e della morbilità altamente attendibile.

### CAMPIONI STATISTICI

Il continuo monitoraggio a cui è da noi sottoposta la popolazione infantile ci consente di estrapolare degli indicatori epidemiologici più che attendibili utili per valutare sia i progressi dal punto di vista sanitario, sia per pianificare le strategie più efficaci nelle cure e per identificare i sottogruppi della popolazione più a rischio. Si può così anche valutare l'efficacia dei nostri programmi di prevenzione primaria (evitare che compaia la malattia attraverso corsi di educazione e sensibilizzazione all'igiene e alla prevenzione) e secondaria (evitare che la malattia progredisca). Qui di seguito riportiamo in estrema sintesi alcuni risultati del campione rilevato nel corso della missione di ottobre/novembre 2014:

A. - Patologie diarroiche e gastroenteriche 20%

B. - parassitosi e dermatosi	55 % <sup>24</sup>
C. Malaria	7 % <sup>25</sup>
D. - Infezioni respiratorie (bronchiali- polmonari )	10 %
E. - Altre	8 %

tra questi casi :

- circa il 40 % è risultato malnutrito o soffriva insufficienza ponderale ; - a carico del 25 % del campione più patologie associate ( parassitosi intestinale, infezioni gastroenteriche etc.) ; il 15 % è stato medicato per ferite infette e trascurate; il 2% casi gravi che necessitano di trattamenti specialistici e ospedalieri.

## LE PATOLOGIE RICONTRATE

Le patologie diagnosticate più frequentemente sono di tipo MPD ( Malattie della Povertà )

ovvero infezioni a livello polmonare e gastroenterico ; malaria, infezioni della pelle come la scabbia e la tigna; dermatosi , parassitosi , protozosi, malattie batteriche e virali; traumi e lesioni; patologie allergiche e problemi dovuti alla malnutrizione o alla iponutrizione. L'incidenza delle diverse patologie muta a seconda della località : più infezioni polmonari e gastroenteriche nelle località maggiormente inquinate nei pressi dei grandi centri urbani , e patologie da dermatosi , diarroiche e malaria nelle zone rurali della savana.

## COME DAC AFFRONTA LE MPD

Una volta elaborato il dato statistico insieme ai nostri collaboratori locali ( il team sanitario del progetto "Fatou Studia" ed i responsabili locali ) si decide il tipo di intervento più efficace da effettuare attraverso progetti mirati di sensibilizzazione e di educazione sanitaria . Questo tipo di interventi ci sono stati espressamente richiesti e sollecitati dalle stesse autorità sanitarie locali al fine di supportare le campagne di prevenzione promosse dal Ministero della Sanità Senegalese<sup>19</sup> ( corsi di igiene di base, campagne di prevenzione contro la malaria etc.) Anche perché l'esperienza diretta dimostra che questo tipo di patologie sebbene non curate abbiano conseguenze spesso letali siano facilmente prevenibili attraverso l'insegnamento di una semplice profilassi o di comportamenti igienici corretti come ad esempio "lavarsi le mani"<sup>20</sup> , o come cuocere il cibo e bollire l'acqua per renderla potabile<sup>21</sup> . L'intervento in caso di conclamazione della malattia è invece di tipo terapeutico e riabilitativo attraverso la somministrazione di farmaci o nei casi più gravi con il trattamento in strutture ospedaliere<sup>22</sup>. Altro tipo di intervento praticato sul campo dal nostro personale riguarda i test diagnostici in presenza di sintomi specifici come nel caso della malaria <sup>23</sup>.

<sup>24</sup>tra cui , parassitosi intestinale, filariosi, leishmaniosi . Casi concentrati soprattutto nelle zone rurali e nelle zone degradate delle città;

<sup>25</sup>testati attraverso i nostri kit in presenza di sintomi- quasi esclusivamente nelle zone rurali ;

19 DAC per effettuare le campagne sanitarie presenta regolare istanza ai Distretti Sanitari delle località interessate , instaurando contestualmente un rapporto di cooperazione con le autorità sanitarie locali.

20 un gesto tanto banale quanto efficace per contrastare l'avanzata di infezioni gravi all'apparato gastroenterico ;

21 buona parte di queste infezioni si contraggono prevalentemente attraverso l'assunzione di acqua o di alimenti contaminati dalle deiezioni dei malati o dei portatori, o meno frequentemente tramite l'interposizione di vettori meccanici quali le mosche come nel caso del colera;

22 Trattamenti a carico di DAC anche dal punto di vista economico

23 Anche perché l'uso dei test diagnostici rapidi sono un ulteriore passo in avanti verso il raggiungimento della precisione nella diagnosi di malaria e la chiave per assicurare il corretto trattamento da somministrare ai pazienti. Le risorse possono essere salvaguardate con un utilizzo razionale dei farmaci antimalarici e questo ridurrà anche la pressione sulla resistenza ai farmaci.”

Nel corso delle consultazioni mediche il nostro personale informa immediatamente i genitori dei bambini sui corretti comportamenti da tenere per prevenire l'insorgenza delle patologie diagnosticate